

URATACA CENTER
Special di awe:

Kerri Kerri, Aroz,
Funchi & Banana

Afl.10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212



Escandalo di "DPL PAPERS", e "fiesta cu permiso" a rementa den cara di Paul y Benny

ACUSACION SERIO DI CORUPCION A WORDO HACI CONTRA "AMIGA DEN POSICION HALTO"

Tramitadora Betty a wordo duna 48 ora pa regresa 5 mil, cu a cumpra un carta positivo di DPL

**Tecniconan di N.V. ELMAR ta trahando riba e fayó
Contratista riba green corridor a bolbe kibra kabel di coriente
Varios barío ta afecta y sin suministro**

Tereno Gate - E saga ta continua....

SILENCIO DI MINISTERIO PUBLICO TA CONFIRMA CU NO TIN "RECHTSHANDHAVING" NA ARUBA!

VNO, Plasterk, Rutte, Gobernador y Tweede Kamer a wordo notifica di corrupcion di Benny y Leoncita

**Opositor Enrique Capriles di transito na Aruba
Por aprecia Enrique Capriles cu personal di inmigracion**



**CADA
CASO DI
ABUSO
SEXUAL
TA UNO
DIMAS**

Airport (AAA) a pega barco mahos!

**Negociacion entre
AAA NV Y STA a
tranca mahos**

Falta di preferencia a laga un persona herida ariba cruzada di Koningstraat y Emmastraat



Diahuebs mainta algo prome cu 11'or un accidente basta duro a sosode na e cruzada di Koningstraat y Emmastraat.

Polis y ambulance a wordo pidi pa e sitio pasobra lo tin hende herida.

Na e sitio polis a topa cu un V-car Hyundai I10 y un Mitsubishi.

Falta di preferencia manera sa pasa mayoria biaha na e cruzada aki a hunga un rol. E V-car a subi e cruzada sin pone atencion. Ambulance a presenta y a transporta e chauffeur di e Mitsubishi pa hospital.

Ta Bende Toyota Yaris 2010

AUTOMATIC Y AIRCO FRIU FRIU.

VEHICULO DEN SUPER BON CONDICIONON PADEN Y PAFO.
VEHICULO DI UN PERSONA GRANDI DI EDAD CU TA CUIDA SU COSNAN.

TA BENDE PA MOTIBO CU MESTER BIAHA CU URGENCIA PA BUSCA SU SALUD. COLOR CORA SCUR, 64 MIL KILOMETER CORI, NO DAMAGE, NO ACCIDENT. PRIJS: AWG.14900 Y NEGOCIABLE

JAMA

AWOR NA
:5694343



Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA
BENITO
TOURS
5940052**



Escandalo di “DPL PAPERS”, e “fiesta cu permiso” a rementa den cara di Paul y Benny

ACUSACION SERIO DI CORUPCION A WORDO HACI CONTRA “AMIGA DEN POSICION HALTO”

Tramitadora Betty a wordo duna 48 ora pa regresa 5 mil, cu a cumpra un carta positivo di DPL

Ayera den ora di mainta a aparece riba Facebook, un menaza, un advertencia, con cu bo kier yame, un mensahe fuerte pa algun persona.

Aki un ciudadano di faam Zievinger a menaza di lo publica un grabacion di video, un conversacion y un ordenanza pa traha un diploma falso, na momento cu un tramitadora di nomber “Betty” a conversa cu su amiga, cual amiga ta un funcionario den posicion halto den gobierno. E ciudadano Zievinger a bisa cu e lo publica esakinan, si e tramitadora “Betty” no trece bek e 5 mil florin cual a wordo paga na dje, pa via di e persona den posicion halto, por a fix asuntonan di permiso.

E ciudadano a sigui skirbi, cu mescos cu pueblo a tende di PANAMA PAPERS, awor lo pueblo tende di DPL PAPERS.

Kico ta e caso? No ta prome biaha cu Solo di Pueblo a trece e informacion aki dilanti. Tabata na aña 2015 caba, cu nos a acusa Paul Croes di ta meti den un red di fixmento di permiso, konkel permiso y asina pues un red di corrupcion di permiso.

E tempo aya Paul Croes a hiba nos Corte, unda SOLO DI PUEBLO a presenta na Corte, mas di 40 caso di “ontheffing” di DPL, unda Paul Croes

tabata firma, contra regla, pa asina bypass control di DPL.

Nos a bisa e tempo aya, cu tin un secretaria di Paul Croes cu ta hefe di e operacion criminal aki, esta un tal Selva kende tabata percura pa tur e cartanan di ontheffing wordo traha. Pa colmo tur tabata wordo traha cu mes “schrijffout”, mustrando cu tur e comerciantenan tabata wordo dirigi via di un canal, via un canal criminal.

Nos a bisa e tempo aya cu tabata cobra e stranheronan sumanan di 5 mil florin y cu quizas e minister lo mester por ta na altura of quizas te hasta e minister mes ta haya algo di e suma aki. Awe, ta bolbe bek, e mes un denuncia, pero door di un otro ciudadano, cu ta reclama e fraude aki cu permiso.

Awe e ciudadano Zievinger, ta splica claramente, cu el’a paga, of un hende a paga na “Betty”, 5 mil florin, pa asina por haya un bypass, esta un “ontheffing” di DPL. Solo di Pueblo a comprende cu e modus operandi aki a bira normal, pasobra ta masha hopi papel a wordo gefix dje forma aki. Aki ta unda cu Radi Khan tambe ta cay aden, pasobra e tambe tabata na altura di e “ontheffing” corruptivo aki. E por nenga cu e

no sa di nada, pero nos ta opine cu Radi Khan, intimo amigo di Benny, tabata bon na altura di e cobranzanan aki.

Ainda nos ta corda, con Paul Croes, via whatsapp a manda ordo pa fix permiso pa un Venezolana di 19 aña, cu ta traha na Wing Hung. Segun ta wordo bisa, cu Paul a enamora di e damita aki den Wing Hung pa algun siman largo.

Un tal Francis, tambe a wordo menciona cu ta haal op placa y tabata fix pa tur cos cana bon na DPL.

SOLO DI PUEBLO a manda e denuncia publico aki, pa Ministerio Publico, pa Gobernador y pa Plasterk. Nos a informa Gobernador cu nos ta opina cu aki na Aruba no tin “rechtshandhaving”, pasobra tin asina tanto caso cu ta cana robez, y Ministerio Publico no kier actua.

Aki SOLO DI PUEBLO ta bolbe haya razon, cu tin fiesta cu permiso! Ban wak awor, ta kico Paul Croes kier declara y kico Benny kier bisa. For di e denuncia publico

aki, ta keda confirma cu tin venta di permiso pa stranhero. Nan ta paga un suma di entre 5 cu 7 mil florin pa asina por speed up e permiso.

E ciudadano Zievinger a splica, cu via di e grabacion, el’a reconoce e stem “dushi” di e dama den posicion halto, quizas secretaria di Paul, cu ta hefe di e banda criminal aki, kende ta hortando stranheronan placa bruto pa asina fix nan permiso.

Paul, bo sa ta ken e dama cu “Stem dushi” ta?



Adres: Paradera 48 Teli/Fax: 5881176

Comunicado! Comunicado! Comunicado!

URGENTE !!!! URGENTE !!!! URGENTE !!

14 April 2016

Pa medio di e comunicado aki directiva di “Sindicato di Trahadornan di Aruba” (S.T.A.) kier a invita tur e empleadonan di ASAP pa acudi na un reunion cu caracter di urgencia

**Fecha : 15 di APRIL 2016 (diabierna) na Centro di Bario Tanki
Leendert pa 7:00 P.M.**

**E puntonan di agenda: 1. Apertura; 2. Referendum pa dia 18 April 2016;
3. Palabra Liber y 4. Clausura.**

**Acudi sin falta na e reunion aki cu lo determina
futuro di boso trahadornan di ASAP.
Corda cu UNION TA HACI FORZA**

Dama a sconde tras di matras mientras cu dama ta sconde tras di matras

Diarazon, pa mas of menos 13 di April, pa 12'or y 41 di merdia, Central a dirigi patruya na un adres na Tanki Leendert pa un ladroncia. Na e sitio ta papia cu e dama I. kende a declaa cu e tabata den comedia ora cu desconocidonan a drenta su cas. Debi cu e tabata tin miedo, el' a dicidi di bay sconde tras di dos matras. Placa y joyas a

wordo tuma. Departamento tecnico a wordo poni na altura. Keha a wordo

tuma. E ladroncia a tuma lugar entre 9'or y 50 y 10'or y mey di mainta.

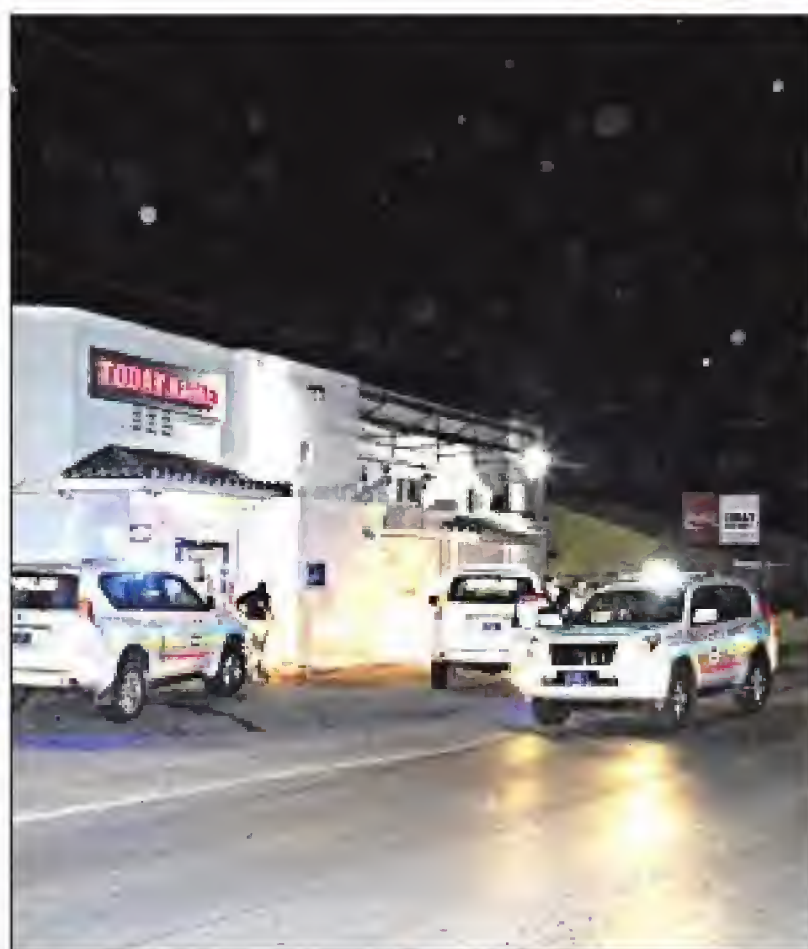
Pa dos bleki di tuna y un mangel ladron a saca palo pa cahera

Diarazon, pa mas of menos 10'or y 48 di anochi, Central di polis a dirigi patruya na un adres na Weg Sero Preto, pa un ladroncia. Segun e melding, e personanan den e negoshi a wanta e sospechoso. Na e sitio, a bin topa cu e conocido M. E doño di negoshi a declara cu M. a horta dos bleki di tuna y un mangel. Ora cu el' a bay

na caha, el' a saca un baston for di su carson y a pone den suman. Su amigo tabata pafor die negoshi y a purba di ranca na e porta pa saca M. afor. Ora cu esaki no a logra, e amigo yama f., a tira un piedra riba e glas di e porta y a kibra esaki. Despues di esey el' a subi riba un bicicleta blanco y a core bay. F. tabata tin un carson berde scur di color y un tshirt color blauw, color bruin cla. El' a core drenta PC Hoofdstraat direccion pabao. Patruya a bay busca F. pero sin resultado. A bay controla na e casnan bashi den vecindario caminda cu e ta frecuente cu M., pero sin resultado. Central di Polis a wordo poni na altura.

Atraco na Today Market na Weg Sero Preto

Diarazon anochi na Today Market situa na Weg Sero Preto, e Chines tin varios dia ta capta movicion di tanto un homber y muher ta horta mercancia den su lugar. E Chines su buchi a yena y a pone un fin na esaki. El' a bay enfrenta e ladronnan aki net cu nan tabata hortando atrobe. Pero e biaha aki e Chinesnan a logra lock e señora paden y e homber mes a keda pafor. E señora tambe tabata yuda e homber horta pa algun dia. E homber cu a keda pafor a destrui tanto e porta di glas di e lugar como tambe auto di e Chines pafor. Polisnan a yega di biaha, a detene e señora y pasa esaki over pa recherche. Camara di seguridad tabata tin tur cos graba y polis a repasa esaki.



Ta bende



Chevrolet Aveo 2007

Power window ,power lock ,power steering . Airco frieuw frieuw . Automatic . Economico
Prijs 7000 fl y negoshable
Call awo 5694343

Tereno Gate - E saga ta continua....

SILENCIO DI MINISTERIO PUBLICO TA CONFIRMA CU NO TIN “RECHTSHANDHAVING” NA ARUBA!

***VNO, Plasterk, Rutte, Gobernador y Tweede Kamer a
wordo notifica di corrupcion di Benny y Leoncita***

E caso di corrupcion cu tereno di pueblo, cu ta birando conoci como e “tereno gate” di Leoncita, cu ta envolvi Benny, Leoncita y Dario, no por bay den doofpot! E ta un caso demasiado serio pa por wordo lubida sin mas!

Despues cu SOLO DI PUEBLO a cuminsa vigila e caso di tereno gate aki hopi di cerca, nos a keda hopi asombra pa e atrocidadnan cu a wordo comete

den DIP, e actonan di atrocidad cu Minister a comete y tambe Leoncita Arends.

Aki ta trata di terenonan cu mester ta destina pa pueblo di Aruba of en todo caso pa un berdadero comerciante cu kier construi un negoshi. E

terenonan aki bao di ningnun circunstancia ta destina pa amigonan di Minister, kendenan tin un solo meta: BENDE TERENO, PA ENRIKECE

FAMIA ARENDS di Canal 90.

E caso di atrocidad a bay asina leu, cu Leoncita a laga su amigo intimo, JF, lanta un un compania, ELENA NV, cual compania na caminda lo bira di Leoncita mes! Despues ta pone su yiu muher como directora di e compania y na mes momento, PROME cu el'a haya e

tereno oficialmente,

ya el'a firma “FINFIDERS FEE” pa cuminsa bende sea e tereno of e opcion pa e tereno. Esaki ta CORUPCION COMPROBA! Manera na ta bisa: Limpi Limpi esaki ta CORUPCION.

Tur cos ta muestra riba un link entre Benny, Leoncita y Dario. Ta parce cu ta un negoshi grandi di nan tres. Pasobra no ta prome tereno cu ta wordo pidi

of wordo duna. SOLO a publica dos dia pasa, un contract cu Leoncita a traha, e “finders fee” contract, unda e ta splica cu e kier BENDE e tereno.

Imaginabo cu el'a hasta skirbi cu e kier BENDE e OPTIE! Esey ta loke tin skirbi. E kier bende e OPTIE.

Esaki no ta e unico negoshi cu Leoncita tin cu Gobierno, pasobra desde algun anja pasa, e ta cobra su “check”. E mes a reda su mes ora el'a yama

oficina di Mike Eman, y Nicole Godet a conteste: “Leoncita bo check ta cla, ainda bo no a haya bo check”?

Despues a bin sali na cla cu ta varios contract Leoncita tin, unda e ta cobra sumanan grandi di Gobierno.

E pregunta clave ta: Dicon ta famia Arends so ta hayando tur tereno na Aruba? Nan no tin bereguenza, cu nan

mester enrikece nan mes cu tereno di pueblo? Ki dia landrecherche ta cuminsa actua? Ken

mester duna ordo? Hulanda mester cay aden? E saga di famia Arends ta continua!

Finder Fee Agreement

Date: September 25, 2014

Elenath Development & Contractor VBA or one of her limited liability companies, incorporated and doing business worldwide, hereinafter called “the seller”

and

**Mrs. Mildred Padilla
hereinafter “the finder”**

Whereas:

The seller is interested in the sale of the long lease land, situated at Sasakiweg cadastral known as Land Aruba 1-K-3867,

The seller intended to sell the plot of land or option to be granted the plot of land.

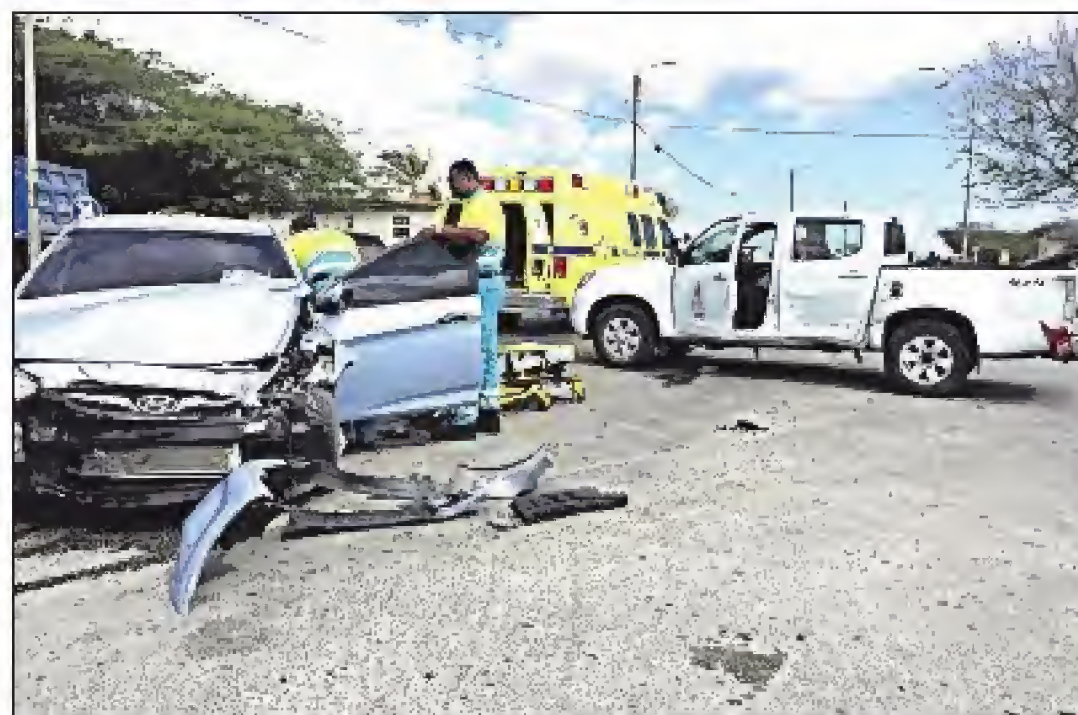
Taking into consideration the aforementioned, the seller and the finder agrees under the following terms and conditions that:

- 1. Upon the sale of the project the seller will pay a finders fee of 10% of the purchasing price minus the commission paid to third party to the finder as a finder fee to the max of AWG 45,000.**
- 2. The seller agrees to pay the finders fee at the signing of the transfer deed by the notary or lawyers office appointed by the seller/buyer. After payment of the finder fee the finder declares to acquit the seller of all responsibilities.**
- 3. Only Aruban law will be applicable on this agreement and only the Court of First Instance of Aruba will have jurisdiction on any or all disputes arising from the execution of this agreement.**

In witness whereof, the parties acknowledge that they have read, understood and have signed below this agreement and agree to be bound by its terms.

**The seller
Elenath Development & Contractor VBA
Represented by: Reina, Rebecca Richardson**

Accidente cu persona herida na Macuarima



Diahuebs mainta na Macuarima na altura di 88 Food Mart un accidente di auto basta fuerte a sosode y a laga dos auto basta kibra. Di biaha unidadnan policial a presenta na e sitio y a topa cu e dos autonan basta kibra. Segun

informe pickup di DOW no a duna preferencia na e Hyundai Accent y a ocasiona e dalmento aki. Ambulancen a presenta, debi cu tabata tin tres persona levemente herida. Nan a keda transporta pa hospital.

Companionan priva ta tira sushi ilegalmente den bario di Moko

Cu disgusto por a tuma nota di un desaroyo hopi tristo unda un compania priva claramente ta tira sushi ilegalmente riba un sero di desperdicio den bario di Moko. Mirando e cantidad di sushi, ta indica cu esaki ta andando pa algun tempo caba. Serlimar ta condena e acto aki unda companianan priva ta engaña nan clientenan di recicla, pero al contrario ta tira esaki na Moko.

Acto tin consecuencia grave pa nos turismo, finanzas publico y medio ambiente

E caso aki sigur tin consecuencia grave pa e pilar di nos economia, turismo, nos medio ambiente y e higiena general di nos pais. Tambe e ta un falta di respet pa varios instancia di gobierno cu diariamente ta lucha pa mantene e limpieza general di nos isla. Instancianan di Gobierno, manera e.o. Gele Koorts en Muskietenbestrijding, Volksgezondsheid, Dienst Besmettelijke Ziektes y Serlimar, tur ta inverti pa aña hopi placa y tempo pa combati Zika, Chikunguya y Dengue. Y netamente un compania cu ta propaga di si ta recicla, ta bin haci e tipo di actonan aki contra nos pais.

Como e compania apunta pa ley den coleccion di desperdicio di Aruba, ta un cantidad grandi di trabao di limpieza publico Serlimar ta encarga cu ne diariamente. Hopi di e accionnan aki di limpieza, ta Serlimar ta ehecuta y na



varios ocasion ta financia tambe. Pues tin hopi caso unda cu no sa ken ta tira e sushi. Di experiencia aki trata di gastonan grandi. Ta inacceptabel cu di otro banda, otro companianan priva ta bin contribui na mas dump ilegal riba nos isla.

Ta keda awor na autoridadnan concerni pa asumi nan responsabilidad y tuma pasonan legal manera describi den e Ley di Medio Ambiente y e Algemene Politie Verordening. Tambe por

mira e potretnan adhunto unda cu e compania ta "op heterdaad betrapt" haciendo e delito, cu ta prueba solido pa e caso aki. Pa Ley, e compania of persona responsabel pa contaminacion di e lugar, ta alaves responsabel pa carga e gastonan pa lanta e desperdicio aki atrobe y deposita esaki na Landfill Parkietenbos, cual ta e unico sitio legal na Aruba pa deposita desperdicio. Serlimar tin tur confianza cu autoridadnan lo atende cu e caso aki debidamente.

Television a wordo horta for di den veranda

Diahuebs, pa mas of menos 6'or y 45 di mainta, Central di Polis a dirigi patruya den Bernhardstraat pa un caso di ladroncia. Na e sitio a papia cu e homber A., kende a declara cu desconocidonan a bay cu su television flatscreen marca Samsung. Tambe el 'a bisa cu e television tabata riba mesa den veranda. Keho a wordo tuma. Central a wordo poni na altura.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

CADA CASO DI ABUSO SEXUAL TA UNO DIMAS



MEP:

Nos fraccion, ya desde 2010 ta bogando pa castigonan mas severo den nos leyman pa abusador sexual. Ta inaceptabel cu nan ta haya castigonan asina abao, mientras cu e mucha su bida ta wordo afecta pa semper. Pesey, desde cu un mama a acudi na Parlamento na aña 2010, cu 11 mil firma, pa pidi pa castigonan mas severo, nos a traha un ley

STATEN VAN ARUBA		
STEMMING		
AGENDAPUNT:		
VERGADERINGNO:		
	VOOR	TEGEN
1. dra. E.E.T. Croes		X
2. ing. C.G. Dammers		X
3. dra. G.R. Herde		X
4. dra. L.F. Kemp-Westerhof		X
5. dra. R.A. Lee		X
6. D.R. Rasmijn		X
7. A.M. Sorek		X
8. mr. A.F. Tromp		X
9. M.A. Tromp		X
10. L.C. Varlack		X
11. C.N. Vrijnsma		X
12. J.D.E. Vranjic		X
13. ing. E. Brisco		X
14. dra. M.J. Lopez-Tromp		X
15. dra. M.G. Roe		X
16. mr. N.J. Ruiz-Maduro		X
17. N.J.J. Swaan		X
18. mr. H.E. Thijssen		X
19. dra. C.A.S.D. Wever		X
20. mr. E.C. Wever-Croes		X
21. mr. A.C.J. Bikker		X
TUSLAW, STEMMING VOOR 11 TEGEN 0		
INGEDIELDE STEMMING		

Mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP, den conferencia di prensa a para keto na e problema den nos comunidad di abuso sexual di un mucha, ta uno dimas. Muchanan ta waak nos como adulto pa protege nan di tur maldad y cada biaha cu un mucha wordo abusa sexualmente, ta culpa di nos como adulto. Pesey nos mester actua awor. No keda keto ora bo mira algo asina. No keda sin denuncia ora bo ta victima. Lanta para y resona bo voz.

di iniciativa cu castigonan mas severo y pa prolonga e periodo cu un acusacion asina por caduca. Lamentablemente e ley aki no ta carga sosten di AVP. Fraccion di MEP a entrega tambe varios mocion pa urgi Gobierno pa atende cu e tema aki, pero manera por mira riba e documentonan adunto, fraccion di AVP a vota CONTRA.

AVP:

Sin embargo pa motibonan puramente partidista, e mayoria den Parlamento

STATEN VAN ARUBA
Ingak. 12 JUL 2010
Volgnt. 12-7-10
mep
PARLAMENTO DEN SU REUNION PUBLICO DI DIA 29 JUNI 2010

CONSIDERANDO CU

- Dia 12 di maart 2010 un peticion a wordo hasi na gobierno y na parlamento, firma pa 11.000 persona, pa exige atencion urgente pa e problematiza di abuso sexual di menor
- Fraccion di MEP a entrega un iniciativa di ley pa introduci castigonan minimo den casonan di abuso sexual contra menor na dia 24 di april 2010
- E meta ta pa parlamento duna un señal cla cu tipo di abusonan asina no ta aceptable
- Ya na aña 2003 gobierno anterior a adapta e delitonan contra moral denCodigo Penal, caminda algun delito a wordo formula di nobo y mas delito a wordo inclui den e ley, por ehempel pornografia di mucha y abuso di personanan cu tin handicap; e cambionan aki ya a yuda pa por a actua mas directo contra esnan cu ta comete e delitonan
- Gobierno anterior a introduci Baro Sostenemi, a firma protocolnan cu diferente instancianan envolvi, a institui Slachtofferhulp pa yuda registra y coordina casonan di abuso sexual contra menor y pa duna ayudo na victimanan
- Sin embargo di informacionnan cu nos ta ricibi ultimo lunanan, por nota cu e problema aki ta escalando
- Di conversacion cu diferente instancia encarga cu e tema aki, a resulta awor cu falta hopi material adecua pa por ataca e problematiza aki
- Den presupuesto 2010 nos dilanti nos no ta mira cu atencion suficiente ta wordo duna na e problema aki
- Despues di e accion di firma, casi tur dia nos a wordo confronta cu casonan nobo y esaki ta causa hopi dolor

TA DICIDI DI

- urgi Gobierno pa bin cu un plan concreto dentro di 6 siman con por ataca e problema aki;
- urgi Gobierno pa dentro di 4 siman bin cu Protocol relaciona cu un solo Meldpunt, caminda tur casonan di abuso sexual contra menor mester wordo atendi;
- urgi Gobierno pa pone medionan financiero disponible pa por atende cu e problemanan cu tin den coordinacion entre e diferente instancianan pa asina garantiza cu prueba di e delito aki ta wordo cumula efectivamente, cu por conduci na castigonan mas halto;
- urgi Gobierno pa dentro di 4 siman cuminsa cu un campaña di concientizacion pa cu e problema aki y dirigi riba prevencion

TA DICIDI DI PASA NA ORDEN DI DIA

no ta sostene e cambionan aki den ley y pesey nos no por mira cu abusadonan sexual ta haya castigonan mas severo. E cambionan cu si a wordo haci denCodigo Penal no a duna e resultadonan y pues no tabata efectivo.

Minister Hooijboer, cu tabata encarga cu asuntonan social desde 2009 pa 2013, a duna di conoce cu abuso sexual di menor no tin su prioridad, pasobra no ta hopi mucha ta wordo abusa sexualmente. E pensamiento di partido AVP ta incomprendibel. Unico cos cu nan ta bisa ta cu "no por"

REUNION PUBLICO DEN PARLAMENTO:

Fraccion di MEP SI POR y lo pidi un debate

publico den Parlamento cu ministernan encarga cu asuntonan social, salubridad y husticia, pasobra ta ora pa pone e tres ministernan encarga sinta hunto pa bin cu un solucion. Si di nan mes nan no por duna prioridad na e topico aki, Parlamento mester duna nan e señal pa bin cu un solucion. Den e reunion aki nos lo propone na Gobierno e solucion den e vision di MEP:

1. Pa Gobierno traha un plan concreto con por ataca e problema aki; 2. Pa Gobierno bin cu un Protocol relaciona cu un solo Meldpunt, caminda tur caso di abuso sexual contra menor mester wordo atendi. 3. Pa Gobierno pone medionan financiero disponibel pa por atende

cu e problemanan cu tin den coordinacion entre e diferente instancianan, pa asina garantiza cu prueba di e delito aki ta wordo cumula efectivamente, cu por conduci na castigonan mas halto. 4. Pa Gobierno apunta un 'vertrouwensarts' (dokter di confianza) pa atende cu victimanan y nan famia. 5. Pa Gobierno cuminsa cu un campaña di concientizacion pa cu e problema aki y dirigi riba prevencion.

En bista cu Gobierno di AVP obviamente no por of no kier atende cu e problema aki, nos di MEP lo propone esaki, y nos ta spera cu e reunion publico wordo yama mas pronto posibel. Solo ta sali pa nos tur, y nos muchanan merece mihor proteccion.



No mas sufrimento pa negligencia di nos salud

Ban topa diabierna

22 di April 2016 pa 4or na
Plaza Libertador Betico Croes
pa hunto nos entrega nos
manifesto.

Ban Aruba lanta ariba
Awe ta ami
Mayan por ta abo!

No mas sufrimento pa nos pashentnan

Pa informacion

Miho calidad di bida pa tur ciudadano

yama 5652412

Drecha calidad di bida pa tur ciudadano

Vivian Krozendijk

ELMAR cu interrupcion di coriente 17 di April



N.V. ELMAR por medio di e comunicado aki ta informa cu diadomingo, 17 di April 2016, pa motibo di mantencion urgente lo interumpi coriente for di 7:30 di mainta te cu 4'or di atardi. E areanan afecta lo ta Wilhelminastraat (adres 63 te cu 102-A). N.V. ELMAR lo parti uitschakelbrief pa tur cu lo bay keda sin coriente.

Debi na e trabao di mantencion aki lo cera e caminda for di luz di trafico Adriaan Lacle Boulevard (pabao di N.V. ELMAR Oranjestad) te cu cruzada Columbusstraat den cercania di El Guacho Restaurant.

Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa.



KOOYMAN

DEAL OF THE WEEK

CERAMIKA BUENOS AIRES

- 42.5 x 42.5 cm
- Tegel ceramika pa piso of muraya
- Pa uso paden
- Di calidad halto cu look di travertine

prijs pa m²

~~24.99~~

18.99

of 760 Fun Miles





*Oferta ta valido di Diabierna 15 di April te Diabues 21 di April 2016, tanten cu tin den stock.

KOOYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 6pm y ZON 9am - 2pm

Kooymaan Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20

www.kooymaanbv.com • facebook.com/kooymaan.megastore.aruba



JALAPEÑO FRESCO CHALLENGE



JALAPEÑO FRESCO CHEESEBURGER



JALAPEÑO FRESCO SPICY CHICKEN



GHOST PEPPER FRIES

3 LEVELS OF HEAT

🔥 CALIENTE
🔥🔥 VOLCANIC
🔥🔥🔥 INFERNO

BEAT'EM ALL!



#TopamiNaWendys



WENDYSARUBA

Dr. Joel Rajnherc, director di IMSAN:

Pronto pacientnan no mester sali for di Aruba mas pa tuma bestraling of terapia



AZV a anuncia cu posiblemente na 2017 lo bay afecta operacion na Aruba unda cu despues di esaki pacientnan por bay cas. Na 2018 ta bay over na terapia na Aruba tambe unda aki mes lo por bay tuma bestraling, ya cu anteriormente pacientnan tabata bay Corsou of Colombia pa bestraling.

Hopi importante ta pa haya aprobacion y apoyo di ministerraad di Aruba

pa cuminsa cu esaki. Ya a ricibi un carta di aprobacion unda cu AZV ta bay haya e fondonan necesario pa por cumpli cu e plannan di Imsan. Imsan tin basta lugar ainda cu no ta wordo usa. Un di e departamentonan cu ta hopi leu pero cu no ta cla, ta e departamento di cirugia. Ta bay tin dos sala di operacion pa operacionnan general y un sala di operacion especificamente pa operacionnan di wowo. E centro di oftamologia

di wowo di Aruba lo bay ta na Imsan. E policlinica di specialistanan di wowo tambe mester wordo moderniza y optimaliza, segun director dr. Joel Rajnherc.

Ya a haya aprobacion pa e proyectonan di radioterapia. Pacientenan cu tin cancer cu mester haya bestraling, no mester bay Corsou of

Colombia sino aki mes lo hay su tratamiento. Financiamiento definitivo di e proyecto aki ta bay costa mas o menos 55 miyon florin. Imsan mes ta busca e financiamiento brindando e servicio y asina e placa ta bin bek via AZV, segun dokter Rajnherc.

Ya ta bezig cu Baptist Health di South Florida, cu

ta nan partner strategico pa desaroya e plannan aki. Ta spera cu pa fin di 2017 por cuminsa cu e salanan di operacion y na comienzo di 2018, radioterapia tambe ta cla. No ta bay tin salanan di drumi. Kier meen cu tur cos ta bira un dagopname. Lo trata e paciente u dia y e por bay cas, dr. Rajnherc a expresa.



UNITED KITE SLAM 2016

Veld di
SC United
Boegoeroei

Diaranzon, 27 April 2016 9:00 am - 7:00 pm	Fli Categoria A • 0,50 ~ 1,00 m. Fli Categoria B • 1,05 ~ 1,50 m.
Diabierna, 29 April 2016 7:00 pm - 12:00 am	FUN NIGHT EVENT FLI DI LUZ • 1,00 ~ 2,50 m.
Diasabra, 30 April 2016 8:00 am - 7:00 pm	Fli Mediano C • 1,55 ~ 2,00 m. Fli Mediano D • 2,50 ~ 3,25 m.
Diadomingo, 1 Mei 2016 8:00 am - 7:00 pm	
FLI GIGANTE FLI GIGANTE Cat. E • 3,50 ~ 4,25 m. FLI GIGANTE Cat. F • 4,30 ~ 5,00 m.	

Fli Gigante hosted by 	Fli di Luz hosted by 	Fli Mediano hosted by 	Fli Chikito hosted by

Carta habri na Director di Post Aruba N.V.

Skirbi pa Ramon Todd Dandaré – Wayaca 20-C

Mi ta dirigi e carta aki directamente na Director di Post Aruba N.V., pero indirectamente tambe na Ministro di Comunicacion di Aruba. E pregunta principal cu ta surgi ta: “Con ta posibel cu pa un paki cu ta pisa 9 liber cu nan ta manda di Hulanda pa Aruba, e destinatario mester warda tanto tempo, esta un (1) luna y un dia, pa nan inform’e cu ta horta nan a horta su paki na Postkantoor, y ta p’e sey e no por ricibie?!”

Mi a haci mi yiu muher na Hulanda e peticion pa cumpra e buki E Confesionnan di San Agustin, cu mi mester pa haci revision di traduccion di e buki ey na Papiamento, pa mi tin e delaster version y edicion di e buki menciona na Hulandes. Mi yiu muher ta cumpra e buki, y como e mester mand’e pa mi na Aruba, e kier haci algo cariñoso y hunto cu e buki e ta hinca diferente otro articulo den un paki, pa manda algo no solamente pa mi, sino tambe pa su mama, su sobrina y un amiga. Mi yiu muher ta post e paki dia 11 di Maart na Almere, Hulanda. Dia 16 di Maart, net prome cu e fin di siman largo di Dia di Himno y Bandera, mi ta bay averigua si e paki a yega caba. E funcionario na loket 13 (un cabayero masha cariñoso y chaskero), ta laga mi sa cu e paki no a yega ainda. Su siman siguiente mi ta bolbe bay Oficina di Post pa averigua si e paki por a yega awor si. E mesun funcionario na loket 13 ta bay patras den e magazijn, keda basta tempo patras (mi ta kere ta busca e lo tabata busca e paki), pero mi ta bolbe haya un contesta negativo. E funcionario ta tuma mi number di telefon pa pasa e informacion pa su superior, kende lo mester yama mi pa laga mi

sa tocante e paki. Tristo ta cu e superior no a yama mi ningun momento pa laga mi sa kico ta destino di e paki destina pa mi. Via www.internationalparceltracking.com mi ta haya sa cu e paki a yega Aruba, pero e no ta indica como tal.

Unavez cu mi sa esaki, mi ta keda bay Oficina di Post varios biaha te cu diamars dia 12 di April e superior di e funcionario na loket 13 ta duna mi e mal noticia cu tabata tin un hortamento den Postkantoor y cu mi paki tabata net den e seccion den cual nan a horta. “Ramon mester traha un especificacion di e contenido, anto Post Aruba N.V. lo restitui e montante di e contenido di e paki.” Comosifuera ta masha facil pa haci esey, manera cos cu no tin sintimento den algo asina! Awor, ami a sinti diferente sensacion masha malo pasa door di mi curpa y mente. Prome cu tur cos, ami no a lesa den ningun corant, mi no a tende na ningun radio- emisora y mi no a mira na ningun emisora di television cu tabata tin hortamento na Postkantoor di Aruba. Na cas mi ta informa mi señora, kende naturalmente ta bira masha tristo, y e tambe ta bisa mi cu e no ta corda cu el’a lesa, tende of mira cu tabatin hortamento na Postkantoor. Awor mi kier a haci Director di Post Aruba N.V. algun pregunta cu mi ta spera e lo contesta nan pa mi, pasobra mi ta haya e caso aki masha straño: (1) Ta cuanto tempo Post Aruba N.V. ta pone disponibel pa entrega carta y/of paki na e destinatario despues cu nan yega Postkantoor? (2) Cual ta e maneho cu tin pa loke ta servicio na cliente? Pakico a tarda asina hopi prome cu a laga mi sa cu ta horta nan a horta e paki di mi? Ta ki dia e

hortamento a tuma lugar anto? (3) Post Aruba N.V. tin un sistema di control, vigilancia y/of di alarma en caso cu nan mester kibra drenta den magazijn of oficina di post? (4) Si ta asina, Post Aruba N.V. tin un idea ta kende(nan) por a drenta horta na Postkantoor anto, y a bay (entre otro?) cu mi paki? (5) En bista cu mi no ta na haltura cu tabatin hortamento na Postkantoor, ta posibel cu ta hende di Postkantoor mes a horta e paki destina pa mi? Esta, ta posibel cu ta un “inside job” nos tin di haber cu ne y a tene esaki secreto? (6) Tin mas hende cu a perde nan correspondencia y/of paki for di Postkantoor, pasobra a horta nan tambe? (7) Director en especial y Post Aruba N.V. en general ta consciente di e dolor cu perdemento di un paki (of carta) ta trece cu ne, en especial si tin articulo di balor sentimental den dje, manera den mi caso, y mas specifico den caso di mi señora, cu a perde varios articulo cu e lo no por haya nunca mas, y den caso di mi yiu, kende a hinca tanto tempo den buscamento y cumpramento di e articulonnan durante su bishita na India na Januari y tambe na Hulanda mes? (8) Cu e experiencia amargo aki, cual ta e medida(nan) cu Post Aruba N.V. lo tuma, pa purba preveni repeticion di sorto di cosnan asina aki y duna un miho servicio na pueblo di Aruba?

Mi ta spera cu sea personalmente of publicamente lo mi por haya contesta riba e preguntanan aki di mi na Director di Post Aruba N.V., en bista cu esaki ta e di dos biaha cu mi ta pasa door di un mal experiencia asina cu Post Aruba N.V. (antes Servicio di Post di Aruba).

Remetido

Den mi concepto:

EXONERACION di 60.5 miyon cu Gobierno a haya di SVb ta ilegal

Sr. redactor danki pa e espacio den bo prestigioso corant Solo di Pueblo.

Mi ta bay straight to the point. Ta di unda SVb a saca e derecho of e autoridad, aña pasa December, di regala e gobierno di Mike Eman, e bonita suma di 60.5 miyon florin. E 60.5 miyon florin aki NO ta di SVb. E placa aki, ta di nos, pensionadonan di SVb cu a contribui henter nos bida na e fondo di AOV aki y e demas obreronan cu awor aki ta pagando e premie di AOV. Esaki ta un abuso di marca mayor. E gobierno aki, despues di a malgasta e placa di e Pueblo sin piedad, awor sin ningun gevoel a bin roga sr. Edwin Jacobs cu ta e director di SVb, pa un EXONERACION.

Gobierno cu tabata debe SVb e suma di 60.5 miyon a pidi pa haya exoneracion di e debe aki. Y gobierno a haye tambe. Pues gobierno no tin mester di paga SVb e suma aki mas. Ami ta kere cu sr. Edwin Jacobs a sucumbi pa

motibo di miedo. Sr. Edwin Jacobs NO tabata tin e curashi pa bisa sr. Mike Eman cu esaki no ta posibel.

Ami no por comprende ta di unda sr. Jacobs aki, a saca e tribilidad di duna sr. Mike Eman e EXONERACION di 60.5 miyon florin, placa cu NO ta ni di SVb, ni di su persona.

Hasta mi ta tribi di trece pa delanti, cu den e asunto aki SVb a comete e delito di malversacion. SVb berdad ta BEHEER e fondo di AOV pero NO ta doño di e paca. Doño di e placa, ta nos cu ta pensionadonan y e futuro pensionadonan. SVb ta djis administra e placa pa nos. Bo NO ta doño di e placa pues ta di unda donder bo ta saca e derecho of e autoridad pa exonera un debe (60.5 miyon florin) cu gobierno debe nos fondo. E placa NO ta di bo toch. Pues aki, mi ta tribi di bisa cu SVb a comete e delito di malversacion. Y gobierno ta complice den esaki, pasobra ta

gobierno a roga SVb pa exonera e debe grandi aki, a sabiendas cu e placa aki no ta ni di sr. Jacobs, ni di SVB.

Pa para e abuso di marca mayor aki for once and for ever, mi a tuma e decision pa acerca un abogado. Mi intencion ta pa cuminza cu un test-case over di e EXONERACION aki, na Corte di Husticia y pa laga un Huez competente duna un criterio (sentencia) over di e EXONERACION aki. Y tambe pa waak si tin posibilidad pa entama un caso penal di malversacion. Mi tin pleno confianza cu e sentencia ta bay ta na mi favor. Pues pensionadonan y futuro pensionadonan di SVb, keda pendiente. Lo mi tene boso bon informa!

Lucio E. Thijzen, Un pensionado di SVb

OPINION

Mal planificacion



imposibel cu keto bay trabaonan banda di waf ta ser haci sin cu esaki a keda cla. Ta pa varios aña caba ta mira cu trabaonan ta ser haci banda di waf cu ceramento aki, ceramento

aya, no por tin hende cu inteligencia cu por planifica trabaonan di construccion pa termina den tempo record y den un solo biaha sin causa tanto molester pa periodonan largo?

Airport (AAA) a pega barco mahos!

Negociacion entre AAA NV Y STA a tranca mahos

For di sindicato STA, Solo di Pueblo a ricibi e siguiente informe.

Manera sindicato STA tabata sospecha... Barco mal pega door di gerencia di AAA NV pa locual ta areglo di pensioen.

AAA NV tabata tin te cu 30 di Juni 2015 pa "opzegging" (anula) e contrato cu guardian locual cu nan no a haci. Ayera tardi e negociacion a pega formal y STA tin pensa di pidi intermediacion di

mediador di gobierno..

Loke ta pasa ta cu AAA NV lo mester bay paga un multa basta formal na "GUARDIAN" pa cu e negligencia aki y te hasta por bin un caso den Corte cual no ta mucho favorabel pa AAA NV

Segun Solo di Pueblo por comprende, cu lo mester tin un cambio di e compania di seguro, pa cual aki AAA quizas a lubida pa cancela e contract aki.

Tecniconan di N.V. ELMAR ta trahando riba e fayó

Contratista riba green corridor a bolbe kibra kabel di corriente

Varios bario ta afecta y sin suministro



Diahuebs mainta tempran N.V. ELMAR a hay'e cu un otro reto den suministro y distribucion di coriente ora cu un compania di construcción, trahando riba Green Corridor na altura di e cruzada di Mahuma a kap un kabel di 60.000 volt. Consecuentemente a causa un problema serio den distribucion pa cual varios bario a resulta afecta.

Ta trata aki di area di Tanki Leendert, Pavia, parti di Caya Betico Croes,

Shaba, Sero Blanco, Pos Abao, bUshiri y algun hotel grandi manera La Cabana Resort.

N.V. ELMAR ta lamenta e hecho aki cu ta for di su mannan, pero cu tin consecuencia pa su clientenan, specialmente comercio. Mientras

tanto mesora despues di a incidente techniconan a moviliza pa desvia distribucion pa por reconecta suministro normal di coriente. Di otro banda a cuminsa cu trabao pa drecha e kabel importante di coriente cu awor ta dañá.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of

☎ 585-9500

Remetido

Hospital mester pensa traha un salon di huma na bienestar di nos salubridad general

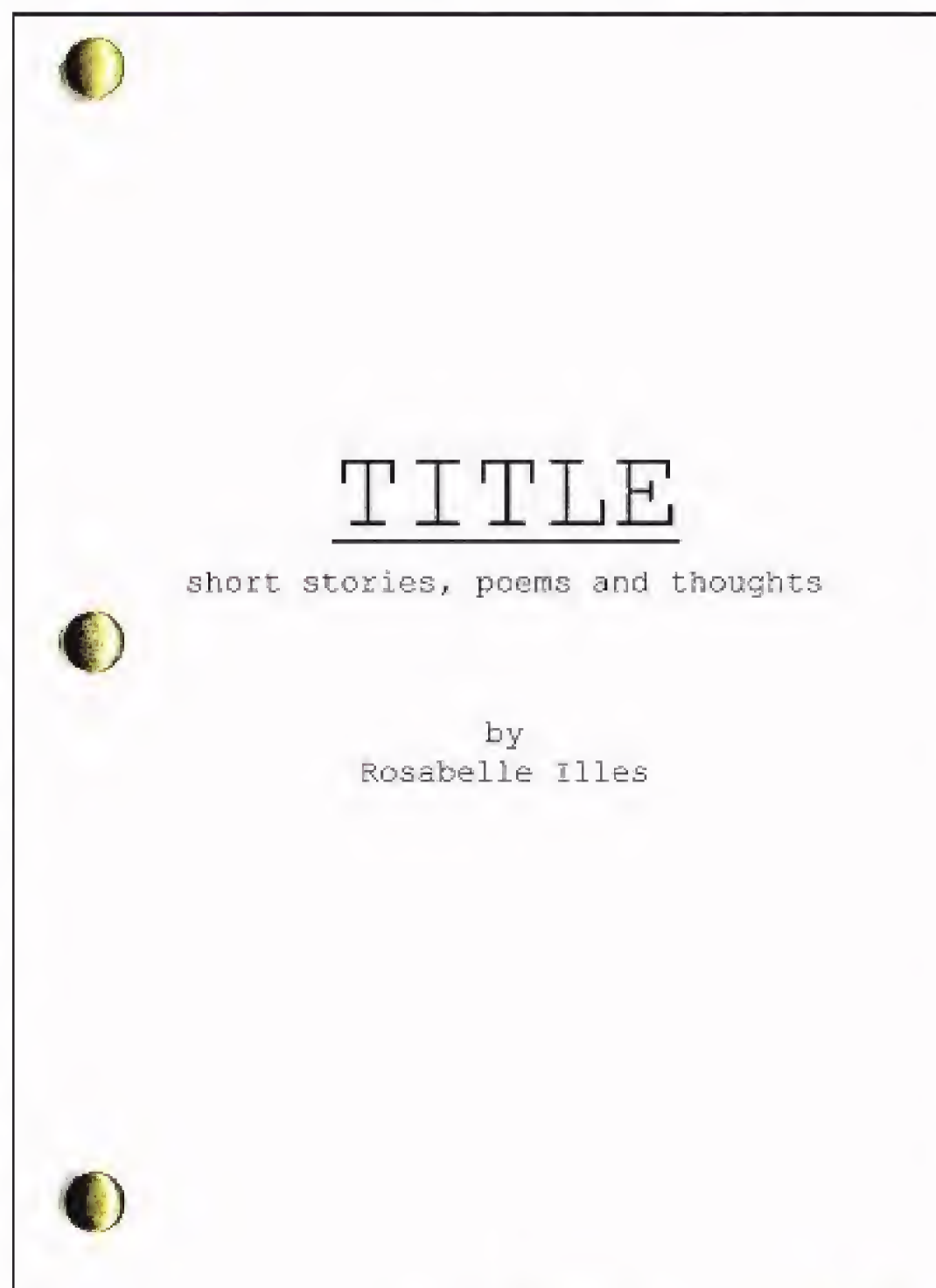
Siman pasa riba un bishita na nos hospital pa haci un chequeo medico general mi persona a observa algo sumamente peligroso pa esnan cu ta sinta den e sala di entrada di hospital, e sala di espera di laboratorio y sala de espera di examen radio grafia. Mi observacion a surgi cu despues di mi examen tabata prohibi pa mi core auto y asina mi mester a yama y keda warda un taxi bin buscami. Mi a tuma un asiento banda di e porta di entrada di hospital.

Pa mi gran sorpresa net dilanti di e entrada tabata tin diferente hende, pacient y personal di hospital ta huma sigaria hopi pida mes. E biento duro ta hiba tur e huma drenta paden door di e porta di entrada full habri y asina ta a plama huma full den e area general di hospital. Mas na mi gran sorpresa tin un mesa di kanker bestrijding situa net dilanti di tur humador di sigaria. Na mi opinion un hospital ta netamente e promer instancia pa promove e calidad di nos medio ambiente y salubridad publico. Mi ta invita nos Minister di Salubridad hunto cu un miembro di Departamento di Medio Ambiente pa bay sinta just pa un rato den e sala di espera di hospital y experiencia mi

preocupacion. Mi ta spera cu algo por wordo haci pa resolve e asunto aki mas pronto posibel. Aruba por tuma un ehempel na Surinam na unda Gobierno Bouterse 2 a pasa un ley cu ta prohibi humamento den lugarnan publico Gobierno a haci hopi esfuerzo pa educa e Pueblo di e pakico e ley mandatory cu ta prohibi humamento den localidad publico. Pa medio di hopi advertencia y publicando un lista completo asina mencionando sin exception tur establecimiento concerni, tambe tur casino Tur station local di radio y television cada ora y cu hopi frecuencia a informa e Pueblo riba e peliger di humamento di sigaria y e consecuencia pa e salud en general.

E ley obligatorio tambe por eherce su derecho legal di duna esnan cu no respeta e ley un boet basta halto. Mi a keda impresiona con di un dia pa otro e pueblo di Surname a responde na un forma positivo. Esaki ta demostra cu si Gobierno prepara y educa su pueblo debidamente, e resultado lo ta uno na favor di bienestar general den e caso aki mencon a di nos salud y nos medio ambiente. Helen Mangroelal helenmangroelal@aol.com.

“Rosabelle Illes – Title”



Escritora Rosabelle Illes a introduci diasabra ultimo, bao patronicio di Aruba Tourism Authority, un coleccion di storianan cortico combina cu poema y pensamentonan bao

di e titulo “TITLE.” Esaki ta Illes su di tres buki. Na 2005 el’a publica su prome coleccion di poesia na Ingles titula “Beyond Insanity” y na 2010 el’ a introduci “Spiel di mi Alma”,

un coleccion di poesia na Papiamentu. Rosabelle su obranan ta explora topico- y aspectonan di confrontacion cu bida. Cu su obranan e ta purba di haya mas y mihor comprendemento “E inspiracion ta inspira mi. Cu tur obra di arte crea, mi ta bira mas curioso pa sa kico e berdad di e siguiente momento lo bira. Mi meta ta pa transforma inspiracion sporadico den conscientisacion sostenibel”, Illes ta expresa riba su website.

E obra TITLE ta consisti di 6 storianan cortico, 21 poema y 3 pensamiento. Entre e poemanan tin 7 dicho cu a keda ilustra pa Khai Khenti Illes, cu ta e escritora su sobrino di 1 aña. Algun di e storianan cortico a keda publica den revistanan di literatura internacional, manera e storia Stars for sale: a buck each – cu ta conta tocante un persona cu a bira mentalmente malo como cu e baristanan na un tienda cu ta bende koffie continuamente ta skirbi su number robez – a wordo publica den Gone Lawn Journal na Merca. Otro storianan cortico of poema a aparece den revistanan manera theNewerYork Press na e ciudad di California na Merca y HOAX na e ciudad di London na Inglatera, entre otro. Despues di 6 aña cu su ultimo publicacion propio a keda introduci, Illes a dicidi di acumula e obranan cu a wordo publica den revistanan y añadi algun obra nobo pa asina forma su di tres coleccion TITLE.

Diasabra awor dia 16 di April Rosabelle Illes lo ta presente na Van Dorp Book & Office Dakota pa presenta y firma su buki pa esnan interesa. Rosabelle lo tey di 11.00 a.m te cu 1.00 p.m. Pues nos ta spera bo Diasabra awor na Van Dorp Dakota.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Presidente di MEP na Savaneta, sr. Lucio Thijzen kier demanda SVb

Informacion cu a yega na SOLO DI PUEBLO, ta bisa cu Presidente di MEP pa Savaneta ta contemplando pa cuminsa un caso contra di SVb. Via Facebook sr. Thijzen a splica cu den su calidad di un pensionado di SVb e lo kier haya aclaracion pa cu placanan di e fondo aki.

a regala Gobierno aña pasa na December, ora cu Gobierno a haci un peticion na SVb ariba esaki. Segun mi persona, cu esaki huridicamente NO ta posibel. Pakico, pasobra e placa aki (60.5 miyon florin) NO ta di SVb y ni di Gobierno menos di

Caft. E 60.5 miyon aki, ta di nos pensionadonan y e obreronan cu ta activo aki na Aruba. SVb no tin ningun derecho c.q. autorizacion pa a haci esaki. Prome cu dicho reunion cu mi abogado, mi ta bay pone e director di SVb oficialmente na

altura di mi intencionnan. Pensionadonan di SVb y demas obreronan activo aki na Aruba, keda pendiente! Lo mi keda informa boso."

Por a nota cu Gobierno ta lobby na SVb y SVb tambe ta lobby cu Gobierno, den

e sentido cu aña pasa, SVb a dicidi pa haci Gobierno di AVP un regalo di 60.5 miyon florin. Awor Lucio Thijzen kier busca conseho, pa asina mira si esaki ta legal, si mag! Nos lo keda informa.

Lucio a skirbi: "Mi ta pidi atencion pa lo siguiente. Awe tardi 5'or mi tin afspraak cu un abogado. Ta mi intencion pa cuminsa un test-case contra tanto SVb, Gobierno y Caft. Esaki ta relaciona cu e KWIJTSCHELDING di 60.5 miyon florin cu SVb

Polis a gara ladron na Sero Blanco

Diarazon, pa mas of menos 11'or di mainta, Central di Polis a yama warda di Playa y a meld cu tin dos homber a comete ladronia na un adres na Sero Blanco y cu lo tabata canando na altura di Bo Wah. Debi na esaki, patruya a bay na e sitio y a cuminsa cu un

accion di buskeda. A mira un homber cu a cuadra cu e descripcion duna pa central y na altura un parcela den vecindario, patruya kier a papia cun'e, pero esaki a cuminsa core. Patruya a cuminsa core su tras y despues di a bula algun cura di cas, a logra di detene e homber aki. El'a keda deteno y hiba warda, caminda el'a keda presenta dilanti di

fiscal auxiliar y encarcela. Central a wordo poni na altura.

Reliable



Anytime, Anywhere



FREE



Instantly





Win up to Afl. 2.500 when you use any of these RBC services

That's all the benefits of using RBC NetBank®, ATM and Night/Day Deposit services.

- > Pay bills
- > Check account balances
- > Transfer funds*
- > Make deposits
- > Withdraw cash

Sign up today and enjoy the freedom of banking on your terms.

For further information, call our RBC Service Line at 588.01.01, visit any RBC Royal Bank branch or log on to www.rbc.com/caribbean

It's All About You

*Transfers and drafts attract bank charges. This campaign applies to retail clients and services.

Rules:

- Promotion runs from February 28th - May 31st, 2016
- All retail clients, new and existing, that complete 10 transactions using any combination of RBC NetBank®, ATM and Night/Day Deposit services during the promotion period will be eligible to win. The 10 transactions must include combinations of withdrawals, bill payments, credit card payments and transfers.
- During the promotion period, 3 persons (1 per month) will each have a chance to win Afl. 1500.
- Monthly winners will be announced on April 15th, May 15th and June 15th, 2016.
- All eligible clients will also have a chance to win the grand prize of Afl. 2500 at the end of the promotion.
- The grand prize winner will be announced on June 15th, 2016.
- All winners will be selected by random draw.

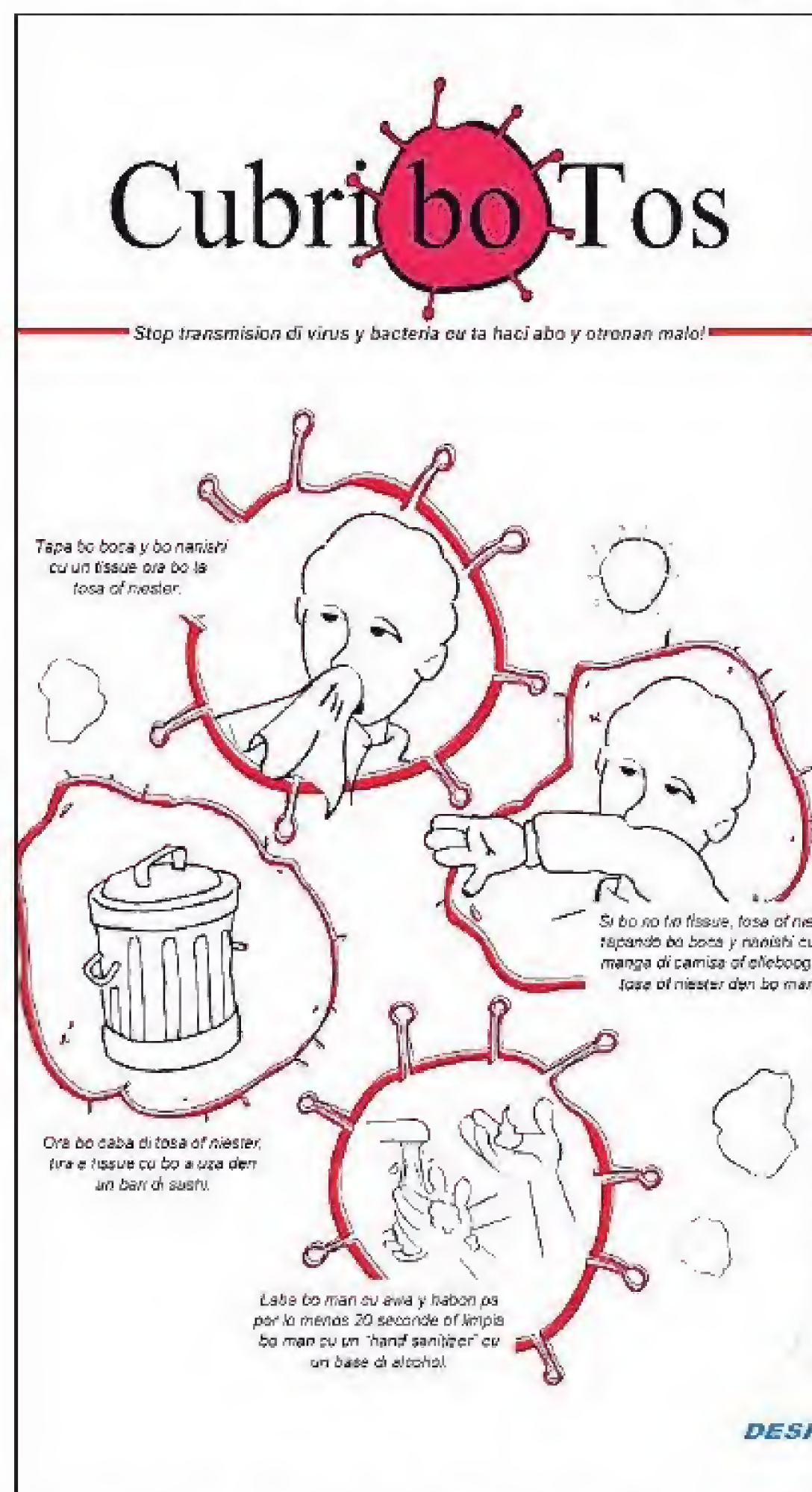
®/TM Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence.



Royal Bank

Departamento di Salud Publico:

“Influenza, proteha bo mes y otronan”



Influenza of griep un infeccion viral cu ta afecta principalmente nos nanishi, garganta y pulmon. E infeccion ta dura generalmente un siman y ta caracteriza su mes door di e sintomanan manera keintura, dolor di musculo, malestar general, tos seco, dolor di garganta y rinitis (nanishi cu ta core). E virus cu ta causa influenza ta wordo transmiti facilmente di un persona pa otro door di e particularnan cu ta wordo expulsa den aire na momento cu un persona cu influenza/ griep tosa of niester den bo cercania. Esaki ta pone cu e virus ta propaga su mes rapidamente den forma di epidemia. For di comienzo di Januari

e aña aki por papia di un epidemia di influenza na Hulanda. Mayoria di pacient cu ta yega dokter cu influenza ta muchanan di 0 pa 4 aña.

E virus di influenza cu ta dominando ey ta e tipo A(H1N1). Pa locual cu ta trata e resto di Europa por waak cu e actividad di influenza ta subiendo. Na Aruba no tin masha caso registra te cu awor aki. Apesar di esaki Departamento di Salud Publico kier informa cu ta hopi importante pa tuma medida di prevencion pa no keda contagia cu virus di griep. Personanan cu ta cay bao di grupo di riesgo y cu no a tuma nan vacuna ainda contra griep ta wordo avisa pa acudi

na nan dokter di cas pa asina nan haya un receta cu ta indica cu nan ta cay bao di e grupo di riesgo. Cu e receta aki nan por acudi na Departamento di Salud Publico, seccion Malezanan Contagioso (DBZ) y nan lo wordo vacuna contra di influenza singasto adicional. Grupo di riesgo ta: persona cu ta sufri di asma, persona cu tin diabetes, persona cu ta sufri di curazon of cu a yega di haya un stroke, persona riba 65 aña, hende muher embarazá, persona infecta cu HIV of cu tin AIDS, personanan cu tin cancer y muchanan menor di 5 aña, specialmente esnan menor di 2 aña. Personanan cu no ta

cay bao di e grupo di riesgo pero cu kier wordo vacuna contra influenza por acudi directamente na Departamento di Salud Publico, seccion Malezanan Contagioso (DBZ).

No tin mester di presenta cu un receta. Costo pa vacuna ta AWG 15,=. Orario pa vacuna ta di dialuna pa diabierna di 8:00 – 12:00 y di 14:00 – 16:00. Esnan cu for di September 2015 te cu awor aki a haya vacuna contra influenza (griep) no mester haya vacuna contra influenza di nobo. Departamento di Salud Publico kier recorda cu e mihor manera pa preveni infeccion ta door di tene

cuenta cu e siguiente medidanan preventivo: vacuna contra influenza y evita contacto di cerca cu personanan cu ta malo cu griep; si bo ta malo keda cas; tapa boca ora bo ta tosa of niester; desinfecta man of laba man frecuentemente cu habon; purba di no mishi cu bo wowo, nanishi ni boca y mantene custumber saludabel manera drumi suficiente, sea activo fisicamente, bebe hopi likido y come alimento nutritivo y saludabel. Pa mas informacion tuma contacto cu Departamento di Salud Publico, Seccion di Malezanan Contagioso na telefon 522-4222.

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 9AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
Tel: 600-6673 • T2: 592-1880

La Plaza del
Corte & Butique

Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi
•**Puntra pa Special di Luna**

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: mheqnv@hotmail.com



Collins y Pudding a “presta” mesa di come for di cas y polis nan tras

Diarazon, pa mas of menos 2'or y mey di merdia, durante control na altura di e localidad “Chocolate City” situa den Bernhardstraat, patruya a wordo acerca pa un dama. El'a declara cu pa mas of menos 2'or y 20 di merdia, na momento cu e tabata para dilanti di porta di e negoshi “Chocolate City”, el' a mira e conocido adictonan

ambulante Collins y Pudding ta sali for di porta dilanti di un cas, cu un mesa bruin riba nan cabez y a cana bay den direccion zuid, den Jan de Oudestraat. Den cuadro di esaki, patruya a bay busca y na altura di Tipico Bar & Restaurant, a mira e duo aki canando bay direccion nort cu un mesa riba nan cabez. “Collins” y “Pudding” a wordo deteni di biaha y hiba warda, caminda cu nan a wordo presenta dilanti di fiscal

auxiliar y encarcela pa mas investigacion. Central a wordo poni na altura.

Piscadornan ilegal a purba muha Polisnan cu gasolin



Polis y Guarda Costa a efectua detencion peligroso riba lama

A detene 5 piscador y a tuma 2 boto den beslag

Diarazon ultimo alrededor di 8:50am Steunpunt Aruba di Guarda Costa di Caribe Hulandes a informa Polisnan Maritimo cu ta nota 5 boto piscando ilegal den awanan territorial di nos isla, na un distancia di mas o menos 9 miya zuid di Savaneta.

Tendiendo cuenta e cantidad di botonan piscando, a solicita ayudo di Polisnan Maritimo pa sosten. Na e sitio Guarda Costa a manda nan helicopter cu a duna indicacion di algun bulto. A constata cu e bultonan mas bien tabata palambran cu ta usa pa piscamento comercial.

E accion a conduci cu a logra para 2 di e botonan Venezolano piscando den nos awanan territorial. Mester menciona cu e detencion no a bay facil, pasobra na momento cu e personal di Warda Costa y Polis a bay aborda un di e botonan procedente di Venezuela, un di e tripulantenan a basha gasolin riba su curpa y despues a purba muha e representantenan di ley cu gasolin. Na un forma tactico autoridad local a logra domina e situacion riba boto y evita un desgracia.

Na tur a detene 5 persona abordo di e dos botonan piscador. A transporta tur pa e base di Guarda Costa na Savaneta na unda Sub Fiscal a ordena nan encarcelacion pendiente e proceso penal cu a inicia. A tuma e palambran y tur e piscanan den beslag. Despues a dicidi di deshaci di e piscanan pasobra mientras tanto nan a dañá.

Di e forma aki por nota cu



no tur ora e detencionnan riba lama ta bay facil y hopi biaha ta pone bida di e funcionarionan di Polis y di Guarda Costa na peligro. Pero nan preparacion

y determinacion pa defende nos leyman a pone cu ta surpasa tur reto y obstaculo den nan esfuerzo pa aplica nos leyman.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

RESULTADO DIARAZON13 APRIL DI ANOCHI

CATACHI
Sorteo # 1474
7762
3795
2824
BIG 4
Sorteo # 1474
6102
ZODIAC
Sorteo # 1474
7841
Libra

RESULTADO DIARAZON 13 APRIL DI ANOCHI

CATACHI
Sorteo # 5847
6693
4736
2406
BIG 4
Sorteo # 4891
5354
ZODIAC
Sorteo # 3650
7561
Aquario

LOTTO DI DIA 05-12-17-2627

DIARIO
5211
7940
7008

CORSOU
0072
0917
7264

SUPER 4 0555

Prome show "Sea Bunita Sea Bo Mes" di Fundacion Ban Papia tabata grandi den Cas di Cultura



Den cuadro di e lucha pa "Inclusion/Integracion" di nos hendenan special den nos sociedad, Fundacion Ban Papia a tene su prome

evento "SEA BUNITA / SEA BO MES". Durante di e anochi special y unico aki, diferente "Celebridad" a cana/modela riba "runway"

di Cas di Cultura hunto cu nos "Hendenan special" demostrando di e manera aki con importante e ta pa inclui y integra nos "Hendenan special" den nos sociedad. Esaki ta fotonan di parti di e show di nos Muchanan/Modelo cu tabata riba "Red Carpet" diasabra anochi na Cas di Cultura cu nos "Sea Bunita Sea bo mes" Number di nos Celebridad cu e modelo special e anochi aki tabata:

- Lyonel Dirksz y Sandra Croes cu Sara Isabella Gomez. - Ivo Yanez locator, promotor y presentador, Julissa Margarita Julie Julie, Queen of social media cu Shawndré Joshua Geerman. - Rose-Ann Ruiz, Assistant Manager Marketing RBC Royal Bank cu Cody Reed Arends. - Rocila Acosta, Executive Director di Aruba Bank NV cu Athina Fernandez. - Sasha Figaroa, cantante cu Mark Gonzalez. - Paula Lacle Soto, Cirujana Dentista cu Tanique Fatima Chan. - Pierre Rafini, Director RBC Royal Bank cu Sophie Elize Helder. - Evan Nedd campeon MMA cu Gerrald Boekhoudt. - Jerino Bas, locutor cantante propietario di D'licious cu Jasley Ericcien Geerman. - Giovanni Trim, Cantante y co-propietario di Primito Pest Control cu Jake Manuel Lacle. - Claudius Philips, propietario di Oreo y d21 Club cu Regina Janga. - Allyson Ponson, Olympian Swimming cu Ivan Naim Kelly. - Dr. Henk Marsman,



entrepreneur cu Ilaijah Catalina Croes. - Gregory Milliard, Campeon MMA cu Jocelyn Julien Martinez. - Igor Croes, propietario di Technodent NV y Monic Croes. Fundacion Ban

Papia ta gradici tur esnan cu a duna sosten na e evento importante aki pa nos muchanan special. E celebridadnan y mayornan un biaha mas masha danki di curazon.

ARUBA SOFTBALL BOND TA PRESENTA



FIRST ARUBIAN WOMEN INTERNATIONAL FASTPITCH CLASH

FECHA: 26 - 30 DI APRIL

LUGAR: VELDNAN NA POSHIQUITO

TEAM CANADA

STA ROSA ANGELS | CAMPEON 2015 DI CURACAO

ARUBA BANK LADY TIGERS | CAMPEON 2015 DI ARUBA

JAGUARS | CAMPEON 2015 CHAMP OF THE CHAMPS

TAMBE LO TIN WEGANAN DI FOGEO DI SELECCION MASCULINO CU PITCHERNAN INTERNACIONAL

SOFTBALL FEMENINO A LA CARGA!!!!!!





ARUBA BASEBALL CLASSICO 40+ BIOGRAFIA di Sr. HEDWIGES "ROCK" ANGELA



Sra. Idelle Orman-Hernandis, Secretaria y Mercadeo den board di commission Aruba Baseball Classico 40+ a hiba un entrevista cu Pelotero ROCK Angela, cual su persona ta un pelotero grandi y di renombre na Aruba y otro pais nan y tambe a firma y hunga cu Team HOUSTON ASTROS na aña 1974/1975.

Aki ta sigui un biografia cortico di ROCK Angela: Su persona a hunga pa 6 Team durante su carrera di deportista, el'a cuminsa na edad di 8 aña ta hunga Baseball cu Aruba Rotary cual su posicion ariba tereno tabata Pitcher y Short Fielder. Despues a sigui den transcurso cu sue dad avanza pa otro categorianan cual e la hunga pa Santa Cruz Star como Pitcher, den Dobbel A a hunga pa Aruba Video Center como Pitcher y Primera Base. Aki e la ricibi oportunidad pa firma na aña 1974 cu team HOUSTON ASTROS cual e la hunga pa 2 aña, 1974 – 1975. E la bolbe Aruba y a sigui su deporte cu Team Aruba Video Center pero na aña 1978 debi na algun conflicto den weganan final di temporada di baseball a conduci cu e caso di e team y su persona a bai te corte pa decision huridico wordo tuma pa su persona por a sigui hunga na Aruba, cual a sali negativo pa su persona y asina el'a termina su carrera cu baseball na Aruba y pa cu esaki e la emigra pa Hulanda y a haña

oportunidad pa incorpora su mes den Team Quick Neptunes como Pitcher y Primera Base pa sigui hasi su deporte preferi. Tambe e la hunga na Venezuela pa un tempo cu Team Cardenas de Lara como Pitcher. Na aña 1982 bou bandera di Hulanda Rock a haña oportunidad pa hunga MUNDIAL na Japon, cual e seleccion Hulandes tabata tin 7 Antiyano den seleccion bao maneho di Manager Hamilton Richardson. E seleccion a gana un wega solamente contra Puerto Rico cu score di 9 – 5 y ta ROCK Angela a Pitcha 7 inning largo pa jyda su team gana e wega. Pa Neptunes y Quick Amersfoort tambe e la hunga cu hopi Antiyano es tempo ey, nomber cu e por menciona ta Eddy Tromp, Wim Martines, Jackey Jacoba Baranco entre otro. Den team Quick cu ta puro Antillano a hunga un Hulandes solamente cual nomber ta Rijk van de Bond, esaki e no por lubida. Hopi Antiyano, Arubiano tabata jega pa presencia e weganan den bon ambiente y esaki a hasi cu su persona a keda 10 aña na Hulanda y a hunga su deporte preferi cu pasion.

Rock Angela tin tambe su jui ta hungando Baseball cual ta Jurgen cu a hunga pa Team Sharks, Primera, Shortstop y Tercera y tambe na Hulanda a hunga pa Robuur Apeldoorn como Pitcher y Tercera Base. Jurgen tin talento manera su tata stima Rock. Tambe a puntra su

persona si e ta corda algun Manager/Coach nan cu e la hunga pa nan y aki e la cuminsa cu Dif. Crismo Angela, cual ta su tata tambe, ya a sigui cu Fio Wester, Beto Roja, Mario Maduro, Josito Muyale, Ro Agunberto, Hamilton Richardson, Virgil Ossie y Kiki Paulina.

Na Aruba bek Rock a jega cu edad mas halto naturalmente y a incorpora su mes den Softball 40 y 50+ y actual su persona ta co-fundador di Aruba Baseball Classico 40+, su persona ta den commission y tambe e ta Manager di Team Surprise Bombers den e categoria aki. Y tur diasabra tras di merdia e ta hunga su deporte preferi, BASEBALL, y mas cu claro den bon ambiente cu hopi compaño di es tempo di Aruba Video Center y otro Teamnan. Rock Angela ta recorda su famia, amistadnan ser nan conoci pa bin pasa un atardi den dushi ambiente y wak algun wega cu ta bataya fuerte, cabes cu cabes pa tin un vencedor absoluto.

Weganan pa April 16, 2016 ta como lo siguiente

**1 PM SN Unforgettables vs Surprise Bombers
3:15 pm Brazil Leftovers vs Spuiters.**

Tabata un placer pa por a trece e biografia di un di nos Gran Pelotero nan di hopi aña. Nos ta desea pa Rock sigui goza, engrandece y fortaleze nos deporte mahestuoso BASEBALL.

Homber ta menaza otro cu dos cuchiu a la rambo na Yucuri

Diamars, pa mas of menos 7'or y 14 di anochi, Central ta dirigi patruya na Komi Supermarket caminda cu un homber tabata menasa un otro cu dos cuchiu den man. A papia cu e homber F., kende a declara cu e tabata den e parkinglot di e supermarket wardando riba su amigo C. El'a sigui splica cu diripiente el'a sinti cu su auto tabata moviendo. F. a bay controla y a waak cu un homber desconoci tabata moviendo su auto. F. a atende riba su comportacion y pa para esaki inmediatamente. E homber desconoci a cuminsa bira agresivo cune y a declara cu e sa ken F. ta y cu e lo bin bek p'e. E homber a bandona e supermarket, pero a bin bek cu dos cuchiu den su mannan. El'a cuminsa menaza F. cu e dos cuchiu nan aki. F. a purba di papia cu e homber pa laga e cuchiu nan cay riba vloer, y canabay. E homber no a muestra comprension y a keda agresivo. El'a bay den direccion di F., pero el 'a cay y a haya un kap na su frenta, segun F. Despues e homber a dreña e supermarket y ey ta caminda cu F. a wante un manera, caminda el a

logra domina e homber. F. a laga e homber los y kende a logra core bay. Segun C. e homber ta conoci pe, pero e no sa su nomber y no sa unda e ta biba. Si e sa cu e homber ta biba den e bario di Yucuri.

Polis a core den vecindario pero no atopa cu e homber aki. Polis a bay bek na e supermarket pa asina haya mas informacion via e doño di e luga. A papia cu e cahera, kende a declara cu e conoce e homber, pero e no sa su nomber y adres. E dama a declara cu e lo muestra e imagennan di video di nan sistema di camara. Ta trata aki di un homber di color cla y cabey preto. Na e momento ey e tabata tin un "tank top" preto bisti cu e letternan UP skirbi y tabata tin jeans bisti. Fuera di esey patruya a mira cu e hombernan tabata tin dos cuchiu den su man caminda cu el a pone nan riba un caha, e otro imagen si polis no por a mira mucho bon, ya cu esaki a tuma lugar afor. F. a wordo conseha pa bay recherche pa duna keho di loke a pasa. Central a wordo poni na altura.

Ladronnan a kibra porta y bay cu caha fuerte

Diamars, pa mas of menos 2'or y 13 di merdia, Central di Polis ta manda patruya na un adres na Pavia pa un ladroncia. Na e sitio a papia cu e homber C., kende a declara cu desconocidonan a kibra su porta dilanti pa asina dreña den e cas. El'a bandona e cas banda di 8'or y mey di mainta y a regresa banda di 1'or y mey di merdia. Entre e oranan ey, e desconocidonan lo a dreña y a bay cu e caha

fuerte completo. Den e kluis tabata tin mas of menos 5000 florin y 6000 dollar. Tambe tabata tin dos holoshi marca Rolex, algun joya y tambe tur su documentonan di viahe, paspoort Hulandes di dje y miembronan di su famia. Central y departamento tecnico a wordo poni na altura. Loke tabata remarcabel ta cu e cas no tabata reboltea. Desconocidonan a bay directamente pa e caha fuerte y a bay cun'e.

Hyatt ta organiza evento y caminta Fun walk/run

April ta luna di servicio global di e hotel y luna di autismo

Hyatt ta preparando pa nan di 5 aña di evento na April. April ta luna di servicio global di e hotel y tambe ta luna di conscientisacion di autismo. E aña aki Hyatt ta organisa un fun walk/run cu lo tuma lugar diasabra dia 23 di april. Orguysamente Hyatt a partner up cu fundacion autismo.

E evento ta cuminsa 7or mainta cu tai chi. 8or tin zumba. Taekwondo y karate 9or. Pa 9.15 lo tin un buki di rifa. E buki di rifa ta obtenibel na tur miembro di dream team of tambe na front desk pa esnan cu ta desea di cumpra. Por tuma contact cu Raquel Bautista na 5234505. E rifa ta 5 florin pa ticket. Tin T-shirts tambe pa 5 florin.

E Caminata ta cuminsa na den parking lot di Hyatt. Pa 6or di mainta por registra y pa 6.30 e caminata lo sali. E ruta ta bay te La Cabana despues e ta caba bek na e parking lot di Hyatt. Y ta bay tin mas instancia cu ta yuda pa asina haci un caminata leuk pa e participantenan.



Polis a bin gara hoben cu masker di Scary Movie

Diamars, pa mas of menos 9'or y 35 di anochi, Central di polis a manda un mensahe via portofoon caminda cu lo tabata tin dos homber riba un brommer y nan tabata tin e masker di un personahe di "Scary Movie" bisti ta coriendo den Caya Betico Croes.

Na altura di Dokter Mungra, polis a bin topa cu e brommer aki. Ora

cu nan a bolbe bek, na a duna señal pa nan para, cual nan a haci esaki tambe. Patruya a controla e brommer, y e no tabata tin ningun documento riba dje.

Despues di control, polis a bin ripara cu e oefenvergunning no ta cuadra cu e datonan di e conductor. E conductor a declara cu na oficina di rijbewijs, tabata tin un fout

cu e oefenvergunning. Polis a duna e conductor un proces verbaal y a confisca e brommer mirando cu e no tabata tin su documentonan. Alabes nan a conseha e conductor y pasahero, pa no usa e mascarada mas.

E conductor y pasahero a duna oido. Despues polis a baha ambos hoben na nan cas. Central a wordo poni na altura.

Bao tur nan fiel clientenan Garage Cordia cu premionan masha atractivo pa dia di mama



Relaciona cu e celebracion di dia di mama, Garage Cordia Aruba alanza un campaña super special caminda cu, haciendo uso di tur nan servicionan manera benta di Toyota nobo y autonan segundamano, CRC Bodyshop, Parts Department y Garashi, clientenan por participa den un gran tombola cu masha hopi premio masha atractivo. Sorteo lo tuma lugar riba diabierna dia 6 di Mei net prome cu Dia di Mama.

Cu cada compra na balor di 100 florin of mas, bo por participa pa premionan grandi. Cada cliente cu gasta entre 100 y 5000 florin lo ricibi 1 ticket. Entre 5000 y 15000 lo entrega 5 ticket y 15000 florin y mas lo ricibi 10 ticket. E ticketnan lo wordo entrega na caha, basa riba e balor di e recibo.

E ticket mester tin nomber

di e cliente, na ken e lo kier regala e premio, number di auto (si ta necesario), number di telefon y/of email adres.

Premionan ta entre otro Serenata di un Mariachi, ticket ida y buelta pa dos persona pa Corsou cu "Insel Air", dinner for two na "Pelican's Nest", Weekend Stay na Renaissance Resort & Casino, basketnan cu productonan di beyesa, masashi pa pareha, basket di Nivea di Manrique Capriles, Giftcard di Fantastic Gardens di AWG.150,- un Bolo grandi di La Patiseria y mucho mas. Campaña a cuminsa e siman aki.

Pues e aña aki, cumpra bo auto nobo, drecha e estilo of modelo di bo auto of service bo auto y a cambio bo por gana un cantidad di premionan masha atractivo ideal pa celebra dia di mama.

E-mail: solodipueblo@gmail.com



Purba bo suerte *gratis* cu Hyatt Regency Aruba Casino

Desde 1 di april te cu 30 di april 2016, bo lo ricibi \$10 regalo pa bo purba bo suerte riba nos mashinnan. Bin experiencia nos slotnan cu ta duna mas tempo di wega, diversion y mas premio.

Nota: Bo mester ta local y miembro di e Players Advantage Club pa bo por disfruta di e beneficinan aki. Mester presenta un ID valido (rijbewijs of paspoort).

Pa mas informacion relaciona cu e promocion aki, yama nos Players Advantage Club na 586-1234 ext. 4583.

Hyatt. You're more than welcome.



HYATT
REGENCY®

For more information, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2016 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Mapa historico di Aruba ta cumpli 70 aña

Skirbi pa Clyde Harms



Foto cortesla di Lisa Grey

Don Blair a bin traha na Lago na aña 1937. Na 1946 el a casa cu Bettina Steinke kende ainda tabata biba na Merca. Tur dos a bin di famia artistico y ambos a studia arte. Un poco tempo despues di casa, Don y Bettina a bandona Aruba.

Prome cu nan a bay, Bettina a dibuha un mapa humoristico di Aruba cu ta musta e imaginacion di e artista. Pa representa e mata di divi-divi, un icono di nos isla, Bettina a pinta curpa di un muher pa representa e troncon y cabey largo ta bula den biento pa representa e foliahe. E cara di un homber cu ta sali di e Anubianan suplando duro ta representa e biento fuerte di passaat. Den e mapa, Bettina a inclui caricatura di varios punto historico cu awe ta atraccion turistico.

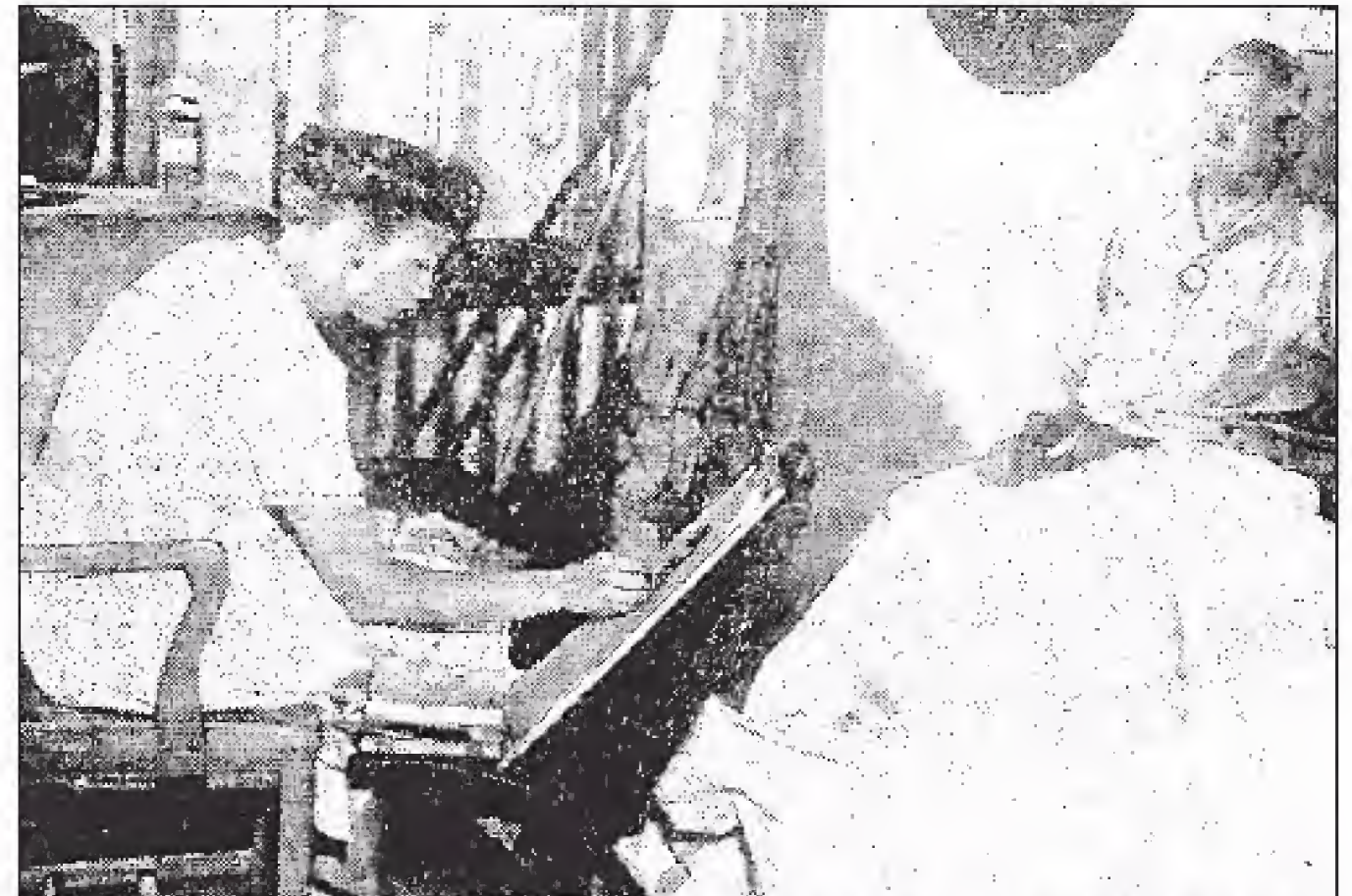


Mapa di Aruba ta colga tras di mi bar na Libia

Un empresa local a laga imprimi e mapa riba papel di arte (72cm X 36cm) y nan a vende masha hopi copia cu turista y hendenan local. Pa suerte mi a bin pasa vacantie na Aruba net e tempo ey y mi a logra compra un y semper mi a balor'e. E foto adunto ta musta e mapa a colga den mi cas na Libia pero na tur caminda cu mi a biba e mapa a bay cu mi. Bettina tambe a haci otro pintura y dibuho na Aruba. Varios a wordo publica den Aruba Esso News. Algun aña pasa mi a purba localisa un, pero mi no a logra.

Despues di Aruba, Don Blair y Bettina Steinke a bira famoso, masha famoso, como fotografo y pintor respectivamente. E documentonan di Don Blair y hopi di su potretnan di celebridadnan ta archiva na e *Donald C. & Elizabeth M. Dickinson Research Center* di **National Cowboy & Western Heritage Museum** na Oklahoma City, OK.

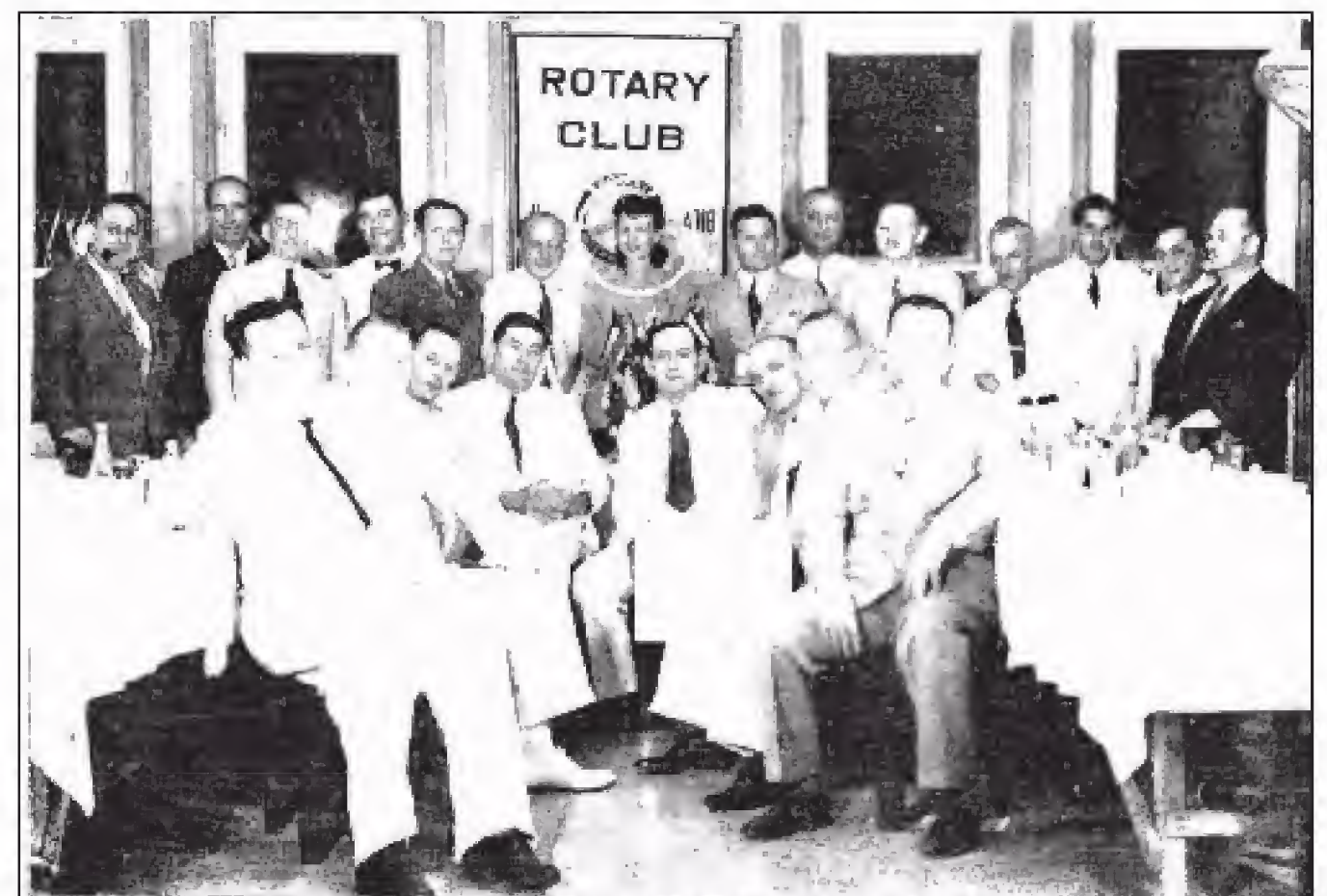
Bettina a pinta y dibuha hopi Indjan Mericano y el a gana masha premio cu su pinturanan di baile folklorico di e region rond di Pueblo, OK. Alabes el a sigui pinta streanan di Hollywood (e.o. John Wayne) pa cual nan tabata contrat'e. Durante e decada 1960 - 1970 Bettina a envolucra su mes cu e **National Cowboy Hall of Fame (NCHF)** na Oklahoma City y el a co-funda **National Academy of Western Art** cu tabata funciona bou auspicio di NCHF. Durante e siguiente decada NCHF a otorga dos premio na Bettina y na 1995 e museo



Bettina Steinke ta pinta Carlos Ponson, cosedo di bela na Lago. Sr. Ponson tabata abuelo di e conocido deportista Arubiano Charlie "Taita" Ponson.

a monta un retrospectivo di su obra. E siguiente aña Bettina Steinke a ricibi e **John Singer Sargent Award** pa "logronan di henter su bida" for di **Society of Portrait Artists**.

E mapa humoristico di Aruba cu ta cumpliendo 70 aña ta producto di dos artista famoso di berdad, Bettina Steinke y Don Blair.

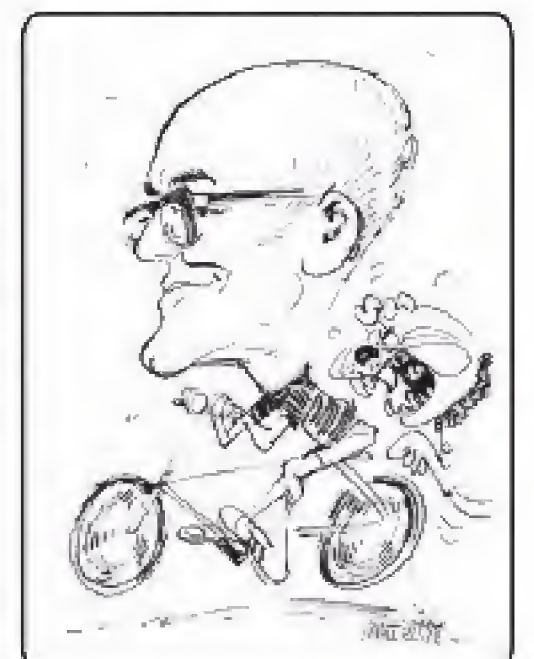


Prome cu el a bandona Aruba na 1946, Bettina Steinke tabata e Guest Speaker na un reunion di Aruba Rotary Club. Considerando cu e tempo ey no tabatin Rotariano muher, esaki tabata un gran honor.

Algun tempo pasa, Aruba Scholarship Foundation (ASF) a ricibi como regalo di tres persona cu a lanta den Colony (Tom Kester, Don y Lisa Gray) algun print di e mapa; un poco mas chikito (90cm X 45cm), pero tambe riba papel di arte di bon calidad. Danki na e generosidad di e tres amigonan di ASF, awe abo por haya uno na oficina di **4Sale Magazine na Seroe Blanco 20** cu un donacion na Aruba Scholarship Foundation di binticinco florin (AWG 25.00). Compra bo mapa y yuda Aruba Scholarship Foundation yuda nos studiantenan.

E oferta aki ta valido tanten tin. Op is op!

clydeharm@yahoo.com



Pa di prome biaha na Aruba

Conferencia Sclavitud Moderno

Diarazon 11 di Mei proximo lo tin pa prome biaha na Aruba den e grandioso Alhambra Ballroom e conferencia cu lo trata e tema Sclavitud Moderno. E conferencia aki lo tin como titulo: Conferencia Sclavitud Moderno Aruba. Esaki ta un tema cu ta TABU no solamente rond mundo pero tambe na Aruba aunke nos no ta kere pero hopi dunador di trabao ta 'exploita' nan empleadonan. Sea nan ta ser nan, intimida nan, bully nan of obliga nan di traha oranan extra sin of contra poco pago of oranan largo riba pia y si e empleado protesta na ta wordo bisa: 'ata eynan e porta, si bo no ta gusta'.

Meta di e conferencia ta pa pone enfasis riba e situacion laboral na Aruba. No solamente for di punto bista di e dunador di trabao pero tambe di punto di bista di e empleadonan. Hopi biaha cosnan ta pasa pero ningun hende ta tuma e tempo pa analisa kico a pasa y purba di coregi esaki pa e no ripiti den futuro.

Tanto dunador di trabao como empleado mester

para keto y refleha paso hopi biaha sea e dunador di trabao, como tambe empleado ta laga cosnan pasa cu tin efectonan duradero pa nan bienestar personal y/of laboral.

Mester pensa no solamente ariba aspectonan di seguridad, pero tambe aspectonan psicologico cu por afecta e empleado. E parti di bully na trabao lo enfoca na informa ambos partido encunto e efecto y consecuencia di bully na pia di trabao.

Pa e motibo aki lo ta bay tin oradornan cu hopi experiencia riba e tereno di labor. Manera menciona anteriormente e meta di e conferencia no ta solamente pa trece e problemanan actual riba mesa pero tambe pa yega na proposicionnan realistico pa cambia y mehora e leynan existente.

Lo toca diferente tema. Nan lo keda presenta pa e siguiente oradornan:

- Sclavitud Moderno y Traficacion di hende den Contexto Huridico

- Orador: mr. drs. Jeannette Richardson Baars

Conferencia:
Sclavitud Moderno
Aruba

**Tratando e Lei Laboral
Cu Manera, Respet,
Disciplina
Bisa NO na Sclavitud
Moderno**



Orador Principal:
MSc. Arthur C. Nivillac
Optima BV Curaçao
Topico: Sclavitud
Moderno na Trabou

Fecha
Diarazon: 11 May 2016

Lugar: Alhambra Ballroom

Orario:
Registracion 1:00 p.m.

Conferencia:
1:30 p.m. - 5:00 p.m.

Costo:
Afs. 175.- Pa persona

Registra

Via Email:
gabriellacristal@gmail.com

Via Telefoon
592-2406

**Prepara y Organisa door di
Jong Profesional:**
BSW. Gabriella M. J. Kock - Helder

Hoofd Divisie Politie Opleidingen Ontwikkeling, Landelijk Coordinator Mensenhandel - Mensen smokkel Aruba, p/a Politie Opleidingsinstituut

• Bully na Trabao! Kico ta

e Efecto y Consecuencia di esaki

- Orador: Mrs. Federica Jones - Independent Certified Coach Teacher & Speaker of the John Maxwell Team

• Derecho y Deber di tanto Empleado como dunado di Trabao

- wet artikel BWA 1613x

- wet artikel BWA 1614x

• Sclavitud Moderno na Trabou

- Orador Principal: Msc. Arthur C. Nivillac - Director di Optima BV Curaçao

Lo ta bay tin na final un panel cu lo tin como tema di discucion:

• Efectonan cu por surgi ora tin e Presencia di Sclavitud Moderno na Trabou

Panel lo Consisti di:

• Parlamentario:

- Mr. Andin Bikker (P.D.R)

- Mrs. Desiree Croes (A.V.P)

- Mrs. Xiomara Maduro (M.E.P)

• Professional:

- Mrs. Diana Schotborg (Psicologo)

- Mrs. Gwendy Kock (Hurista Departamento Labor)

- Mrs. Jeannette Richardson-Baars (K.P.A.)

• Sindicato:

- Mr. Hubert Dirks (F.T.A.)

No perde e oportunidad unico aki pa scucha y dialoga cu expertonan riba un tema asina interesante, delicado y tabu manera Sclavitud Moderno (na Aruba).

Pa cualkier informacion adicional por tuma contacto cu organizadora di e conferencia:



Dialuna pa Diabierna
8am-12pm y 1pm- 5pm
Diasabra 8am - 12 merdia

Servicio pa Fura Matras.....


Busk'e mainta, fur'e
y entreg'e atardi mes

Trabao garantisa pa bo drumi mihor

Servicio ta encera

- * Nos ta revisa bo matras completo
- * Tela di bon calidad borda cu diseñonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- * E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637

Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba

RESULTADO WEGANAN VETERANO CLASICO BASEBALL ARUBA 2016

Diasabra ultimo a tuma lugar weganen Baseball Clasico / Veterano na stadion Nadi Croes/Crismo Angela na Sta. Cruz, cual por cierto fanatico nan a yega masal pa aprecia e wega nan aki. Umpire nan cu a dirigi e wega nan aki ta Efrain "Fachi" Werleman y August "Popoy" Reyes cual nan a sa di dirigi ambos partido excelente.

Prome wega a inicia 1:00 pm entre Surprise Bombers y ATCO/Richmond cual ekipo ganador tabata ATCO/Richmond cu score di 6 - 5

Picher ganador ta Vincent Willems y Pitcher perdedor ta Jose Almonte

Mihor Bateador pa ekipo di ATCO/Richmond ta: Renny Hernandez 1 - 1 Richard Krozendijk 2-1 cual uno

tabata Homerun.

Mihor Bateador pa ekipo di Surprise Bombers ta: Edward Cannister 3 - 2 Estefano Croes 3 - 1

Segundo wega a inicia 3:30 pm entre San Nicolaas Unforgettables y Marlboro Classics cual a termina cu Victoria pa Marlboro Classics 13 - 5.

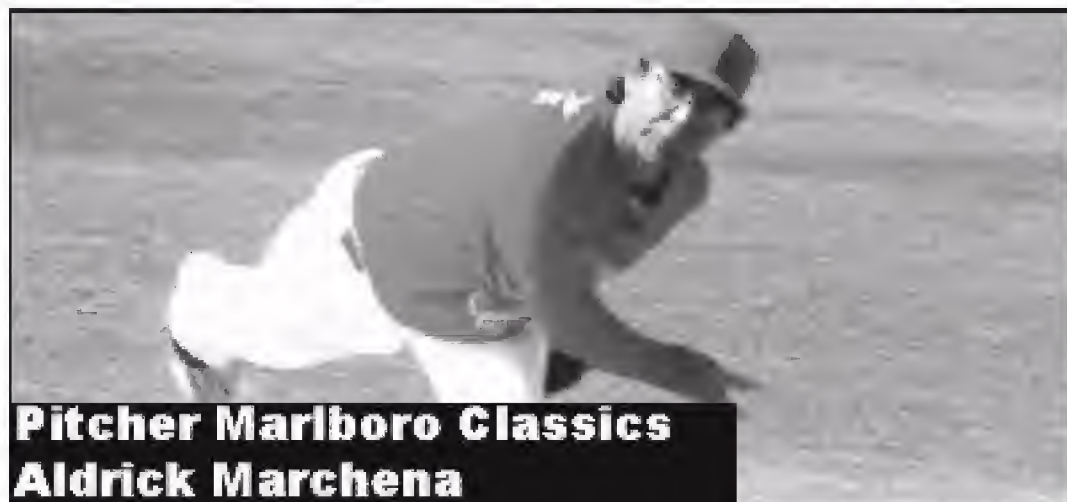
Pitcher ganador ta Aldrich Marchena y Pitcher perdedor ta Renato Rasmijn.

Mihor Bateador pa ekipo di San Nicolas Unforgettables ta: Saul Illidge 3 - 2 Fausto Phillips 1 - 1 Charles Hooker 2 - 1

Mihor Bateador pa ekipo di Marlboro Classics ta: Jimmy Tromp 3 - 3 Rudy Angela 2 - 2 Eric File 1 - 1



**Pitcher San Nicolaas Unforgettables
Renato Rasmijn**



**Pitcher Marlboro Classics
Aldrick Marchena**

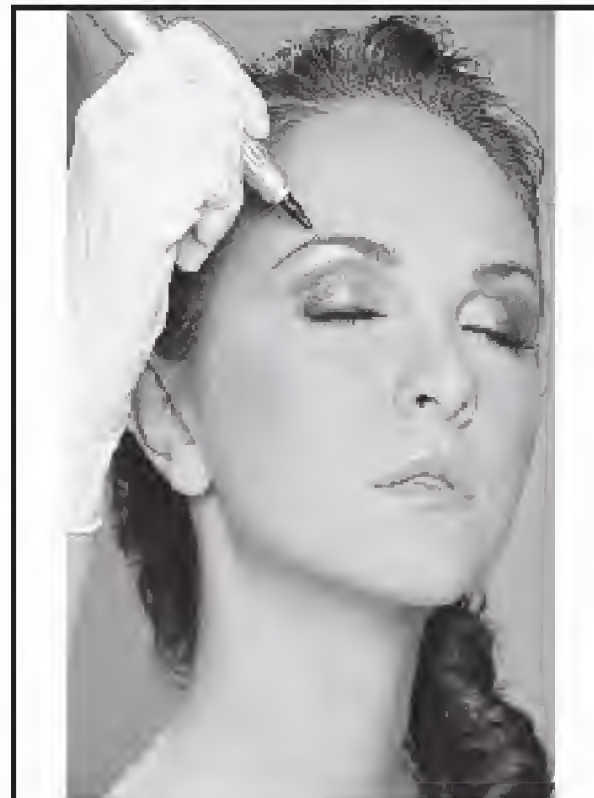


**Manager Joy Orman y Coach Chio
Chirino Team ATCO/Richmond**

Schedule di wega nan Baseball Classico 2016

Na Stadion Nadi Croes/Crismo Angela

		HTeam	VTeam
Apr 16	1:00 pm	SN Unforgettables	Surprise Bombers
Apr 16	3:15 pm	Brazil Leftovers	Sputters
Apr 23	1:00 pm	Sputters	SN Unforgettables
Apr 23	3:15 pm	Brazil Leftovers	ATCO/Richmond



***Permanent
Make Up?***
***Dilailah
Beauty Clinic***
Tel: 856-7272

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

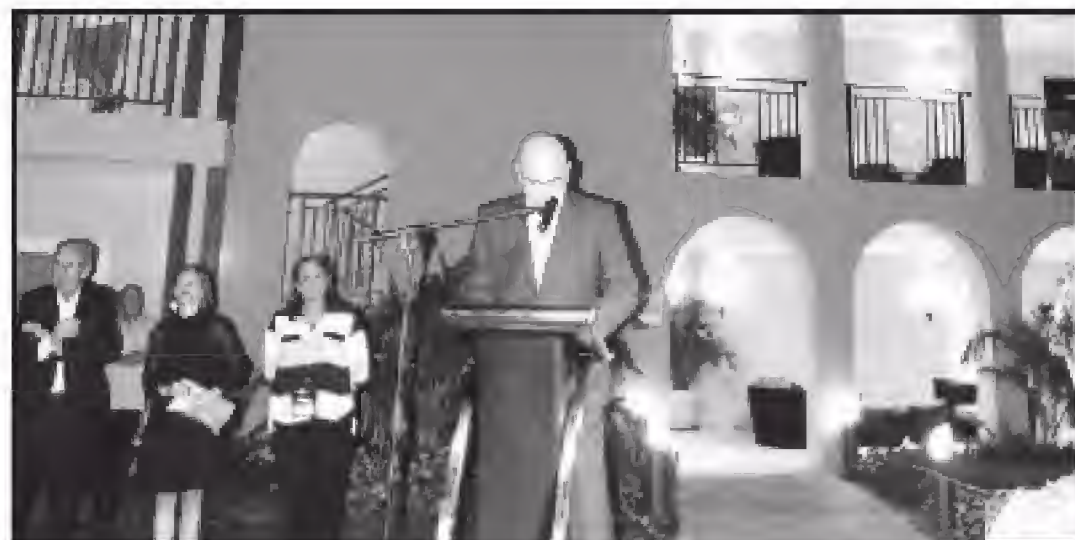
patras di Botica Noord



Laga Solo di Pueblo cubri bo celebracion, bo fiesta, b-day, of casamento!

**Yama nos fotografo na:
748-3293**

Divi a entretene delegadonan di CATA pa un anochi divertido bao di e streynan



Delegadonan di e conferencia di turismo anual di CATA, hoteleronan y miembronan di e Aruba Tourism Authority a disfruta di un anochi espectacularmente organisa y ofreci pa Divi Resorts, presenta pa Director Gerente Alex Nieuwmeyer y e Gerentenan General di Divi su seis resortnan local, cu Marin Bijl, Divi & Tamarijn All Inclusives, y Gerrit Griffith, Divi Phoenix Beach Resort, entre nan.

Tambe presente pa ricibi e dignitarionan tabata Tabitha Fecunda, Gerente di Mercadeo & Promocion di Isla, y Howard Maduro, Divi su Director di Benta pa Latino America.

E anochi a cuminsa cu un presentacion cortico, banda di e piscina na Divi su edificio nobo di sesenta camber, cual a wordo incorpora perfectamente den e resort existente. E

parti oficial di e anochi a conta cu discursonan cortico di e Minister di Turismo, Otmar Oduber, Ronella Tjin Asjoe, CEO di e Aruba Tourism Authority, Jim Hepple, Presidente di AHATA, y Howard Maduro, kende a conta nan tocante e resort ofreciendo e fiesta.

E fiesta a muda despues pa e playa unda Upgrade Music a entretene delegadonan cu e canticanan mas popular di Aruba, mientras cu nan a disfruta di un cena delicioso, rico y varia di buffet interactivo, un sin fin di coi bebe y bailamento.

E delegadonan invita di CATA, tur profesionalnan di viahe di Latino America, a keda encanta cu e decoracionnan y musica. Nan a wordo invita pa e isla pa asina experiencia e producto di vakantie pa nan mes, y nan a keda sumamente impresiona cu e nivel di hospitalidad

cu Divi Resorts a ofrece y e beyeza di e resort su propiedad.

E delegadonan di e aña aki a viaha for di Colombia, Argentina, Chile, Brazil, Paraguay, Peru, Bolivia, Panama, Venezuela, Mexico & Suriname, a conoce otro como tambe a topa cu representantenan di e aerolineanan y hoteleronan pa yuda promove Aruba mas ainda na Latino America.

Tanto Ronella Tjin Asjoe como e Minister di Turismo a comparti e isla su strategia di mercadeo cu e invitadonan y a encurasha nan pa crea mas hopi contacto cu ta posible mientras cu nan ta riba e isla y a pidi nan pa sostene e isla na e miho di nan habilidad unabes cu nan regresa bek pa nan cas.

Aki por mira algun momento inolvidable di e fiesta.



Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!

KIDS BIKE JAMS ta bolbe den su di cuater edicion



Speedworx Cycling Team y e mihor tienda di bais y multisport na Aruba, Tri-Bike ta presenta Kids Bike Jams 2016. E prome careda ta diasabra awo na Dos Playa.

Kids Bike Jams ta un campeonato di ciclismo di Mountain Bike cu ta un espacio exclusivo, divertido y sigur pa muchanan di 6 pa 14 aña, cu e unico meta pa promove ciclismo di mountain bike bao di e grupo aki. Kids Bike Jams ta probecha di e gran acogida y popularidad di e deporte actualmente hunto cu e clubnan cu ta ofrece lesnan di ciclismo pa mucha, Tri Bike Kids Team, Velocity Cycling Team y San Fuego Cycling Club.

Kids Bike Jams ta consisti

di tres evento cu ta tuma lugar riba e siguiente dianan:

16 April 2016, Dos Playa, 7:30 AM

14 Mei 2016, Safir, 7:30 AM

28 Mei 2016, Drive-Inn, 7:30 AM

Kids Bike Jams ta hasi uso di diferente circuito cu ta diseña specialmente pa e edad di e participante. E circuitonan lo tin algun componente di dificultad y obstaculo dependiendo di e edad di e muchanan. Tin cuater categoria pa mucha moher y mucha homber cu ta estableci pa Aruba Wielerbond.

E categorianan ta:

Kids categoria 1 aña di nacemento: 2008-2010

Kids categoria 2 aña di nacemento: 2006-2007

Kids categoria 3 aña di nacemento: 2004-2005

Kids categoria 4 aña di nacemento: 2002-2003

Den tur categoria e muchanan ta acumula punto a base di nan resultadonan. Lo tuma den consideracion pa premiacion na final di e campeonato, e total di e puntonan acumula dor di cada participante. E promer tres puestonan den cada categoria cu puntuacion mas halto ta ser premia cu medaya y plakaat y un jersey di champion.

Kids Bike Jams ta un actividad alegre y di diversion den seno familiar y cu un bon espiritu deportivo. Kids

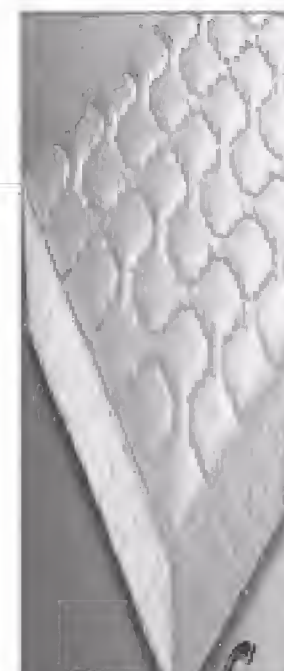
Bike Jams no ta pa promove principalmente e espirito competitivo, pero primordialmente pa promove e motivacion intrinseco serca cada mucha dor di duna reconocimiento na e esfuerso di cada un pa asina e mucha keda cu e animo pa sigui cu e deporte.

Inscripcion ta costa awg. 10,- pa participa na tur tres evento. E participante por inscribi na Tri-Bike Aruba na Santa Cruz y L.G. Smith Boulevard. E formulario di inscripcion mester wordo firma pa un mayor of un adulto. Riba dia di careda, e mucha

mester wordo acompaña pa un mayor o adulto responsabel. Durante e actividad ciclistico, e organizacion ta percura pa pone personanan adulto na puntonan strategico riba e circuito pa asina garantisar e seguridad di e muchanan.

Pa participa, e mucha mester tin un bais cu ta den bon condicion, cu entre otro un brake cu ta traha bon. Uso di helm ta obligatorio na tur momento.

Tur informacion adicional di Kids Bike Jams, por wordo solicita via e emailadres: speedworxcyclingteam@gmail.com.



Orange matras
Olijfistraat 23D
TEL; 588-7468 /592-3344

Nos tin tur size di matras y box
Nos ta fura matras - box- set
di sala- set di comedor-TV Chair.

Pa bo drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala cu 3 aircu cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 748-8280

Trekkingslijst van de Landsloterij

8ste Trekking																												14 April 2016																											
TREN TALLEN	2338	300	4782	300	7370	300	10112	300	12707	300	15076	300	17396	300	19883	300	22221	300	24528	300	26875	300	29256	300	31236	300	33378	300																											
	2344	300	4784	300	7383	300	10120	300	12708	300	15088	300	17405	300	19894	300	22226	300	24530	300	26884	300	29258	300	31241	300	33396	300																											
	2345	300	4786	300	7391	300	10145	300	12723	300	15098	300	17418	300	19910	300	22273	300	24544	300	26908	300	29276	300	31260	300	33414	300																											
	2349	300	4811	300	7401	300	10172	300	12724	300	15108	300	17428	300	19939	300	22274	300	24545	300	26912	300	29293	300	31281	300	33484	300																											
56	300	2354	300	4816	300	7433	300	10182	300	12728	300	15114	300	17437	300	19961	300	22275	300	24562	300	26920	300	29308	300	31310	300	33488	300																										
63	300	2358	300	4820	300	7458	300	10207	300	12737	300	15119	300	17469	300	19962	300	22281	300	24570	300	26934	300	29323	300	31314	300	33516	300																										
73	300	2393	300	4851	300	7491	300	10238	300	12741	300	15151	300	17490	300	19962	300	22292	300	24582	300	26942	300	29326	300	31316	300	33550	300																										
85	300	2397	300	4855	300	7501	300	10244	300	12754	300	15152	300	17500	300	19962	300	22292	300	24590	300	26963	300	29365	300	31330	300	33583	300																										
	2402	300	4887	300	7509	300	10262	300	12760	300	15175	300	17516	300	DUIZEND	300	22238	300	24614	300	26970	300	29367	300	31351	300	33589	300																											
NONDEBO TALLEN	2411	300	4920	300	7527	300	10278	300	12803	750	15225	300	17527	300	20009	300	22370	300	24621	300	26985	300	29411	300	31364	300	33598	300																											
	2420	300	4922	300	7585	300	10322	300	12807	300	15226	300	17542	300	20009	300	22396	300	24632	300	26985	300	29421	300	31373	300	33610	300																											
	2430	300	4926	300	7591	1000	10335	300	12820	300	15265	300	17566	300	20020	300	22409	300	24637	300	26985	300	29422	300	31378	300	33641	300																											
118	300	2465	300	4988	300	7624	300	10386	300	12839	300	15283	300	17576	300	20020	300	22428	300	24652	300	26985	300	29448	300	31405	300	33648	300																										
118	300	2465	300	4988	300	7624	300	10386	300	12839	300	15283	300	17576	300	20023	300	22428	300	24652	300	26985	300	29448	300	31405	300	33648	300																										
118	300	2465	300	4988	300	7624	300	10386	300	12839	300	15283	300	17576	300	20023	300	22428	300	24652	300	26985	300	29448	300	31405	300	33648	300																										
146	300	2560	300	4997	300	7641	300	10401	300	12872	300	15308	300	17609	300	20030	300	22440	300	24724	300	26985	300	29498	300	31445	300	33750	300																										
149	300	2563	300		7645	300	10442	300	12874	300	15318	300	17626	300	20047	300	22445	300	24726	300	26985	300	29510	300	31456	300	33761	300																											
164	300	2572	300		7660	300	10448	300	12907	300	15361	300	17627	300	20059	300	22465	300	24734	300	26985	300	29517	300	31477	300	33762	300																											
189	300	2604	300		7661	300	10449	300	12914	300	15371	300	17636	300	20084	300	22468	300	24755	300	26985	300	29591	300	31488	300	33770	300																											
	2628	300			7675	300	10470	300	12957	300	15383	300	17642	300	20107	300	22476	300	24768	300	26985	300	29600	300	31495	300	33794	300																											
192	300	2629	300		7698	300	10475	300	12960	300	15385	300	17727	300	20111	300	22514	300	24770	300	26985	300	29609	300	31500	300	33794	300																											
219	300	2658	300		7701	300	10503	300	12972	300	15395	300	17729	300	20117	300	22552	300	24778	300	26985	300	29634	300	31541	300	33794	300																											
229	300	2653	300		7075	300	10527	300	12997	300	15405	300	17789	300	20121	750	22562	300	24785	300	26985	300	29648	300	31562	300	33794	300																											
237	300	2681	300		5101	300	10590	300		15428	300	17794	300	20151	300	22568	300	24801	300	26985	300	29655	300	31587	300	33794	300																												
240	300	2695	300		5127	300	10605	300	DUZETIEN	300	15437	300	17809	300	20166	300	22627	300	24805	300	26985	300	29668	300	31619	300	33798	4500																											
242	300	2737	300		5140	300	10615	300	DUZETIEN	300	15476	300	17862	300	20201	300	22652	300	24863	300	26985	300	29671	300	31654	300	33799	300																											
245	300	2739	300		5170	300	10668	300		15483	300	17913	300	20221	300	22653	300	24866	300	26985	300	29705	300	31681	300	33800	300																												
253	300	2782	300		5178	300	10682	300	13045	300	15494	300	17923	300	20250	300	22667	300	24868	300	26985	300	29712	300	31741	300	33800	4500																											
258	300	2793	300		5184	300	10684	300	13057	300	15503	300	17929	300	20270	300	22682	300	24889	300	26985	300	29715	300	31751	300	33822	300																											
261	300	2816	300		5186	300	10698	300	13069	300	15538	300	17945	300	20281	300	22686	300	24906	300	26985	300	29715	300	31756	300	33823	300																											
276	300	2823	300		5213	300	10702	300	13099	300	15582	300	17963	300	20298	300	22721	300	24931	300	26985	300	29729	300	31786	300	33823	300																											
279	300	2833	300		5227	300	10757	300	13109	1000	15594	300	17966	300	20299	300	22721	300	24941	300	26985	300	29742	300	31789	300	33866																												

Cortamento di coriente ta ultimo recurso pa evita cu debe ta sigui acumula

Sistema administrativo di N.V. ELMAR ta moderno y eficiente



y riba locual ta habri pa paga ainda. Ta lamenta masha cu a cataloga e sistema aki di ta "na werki".

Mester ta cla pa tur hende cu na N.V. ELMAR no ta desconecta suministro di coriente facil, pasobra mas coriente nos clientenan uza, mas entrada e ta pa e compania. N.V. ELMAR hopi biaha ta logra yega na areglonan di pago, loke ta haci regularmente cu clientenan cu haya nan mes confronta cu retonan financiero pa paga nan cuentanan atrasa di coriente. Pero, di otro banda N.V. ELMAR tin responsabilidad financiero pa cumpli cune tambe, cu ta rekeri cu cobransanan mester sali y cu mester cobra tambe.

Pa loke ta e caso di interrupcion di coriente riba dialuna, di cual e restaurant ta bisa cu nan a keda 4 ora sin coriente, mester informa cu den ambos caso e fayto tabata for di alcance di N.V. ELMAR y cu ambos biaha el a bay pa 20 minuut y no pa 2 ora manera ta sugeri.

N.V. ELMAR a celebra 65 aña di existencia na november ultimo y ta conta cu un total di 165 empleado den servicio directo di e compania. Siendo nos compania nacional distribuido di coriente, N.V. ELMAR ta inverti alrededor di 20 miyon florin tur aña den mantencion y actualisacion di su red di electricidad.

Cu lansamento di CIS, ta demostra cu no ta dedica atencion solamente na aspectonan tecnico y di infraestructura, sino tambe na e nivel di servicio eficiente y moderno cu ta brinda clientenan diariamente.

"Mi kier sigura comunidad cu nos punto di salida nunca ta pa corta coriente di ningun hende, ni di clientenan domestico pero tampoco di clientenan comercial. Esaki ta e ultimo recurso ora e debe acumula di tal forma cu e ta bira irresponsabel pa lag'e sigui subi", asina Wanda Broeksema, gerente di e departamento di Servicio na Cliente na N.V. ELMAR a reacciona riba declaracionnan di un restaurant local riba rednan social y den prensa.

Na prome lugar nos ta lamenta masha e inconveniencia cu e negoshi a haya su mes aden. Tambe pa e hecho cu nan ta sinti cu nos empleadonan no a trata nan na e forma cu lo a

desea. Na N.V. ELMAR ta trata diariamente pa por surpasa expectativa di clientenan, tanto na e nivel di distribucion como tambe pa e servicio cu ta brinda. Lo sigui haci tur esfuerzo pa mehora e nivel di servicio mas ainda.

Lamentablemente como compania N.V. ELMAR no por discuti cuenta di cliente den medionan di comunicacion, pero di otro banda e compania tin cu salvaguardia su reputacion corporativo y su sistema administrativo. No mas cu algun luna pasa nos compania nacional di distribucion di coriente a lanza un sistema nobo, moderno y eficiente di cobransa, CIS, den cual awor tur luna e cliente tin un miho bista riba su consumo, riba su pagonan

Botica na Warda:

9 APRIL - 16 APRIL

Botica del Pueblo

Mediq Botica San Lucas

Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di April 2016

MA	MA 18 BRITT-CROES
DI	DI 19 DE CUBA
WO	WO 20 EVERY
DO	DO 21 GIEL
VR 01 BODERIE	VR 22 LINDEN V/D
MA 04 BRITT-CROES	MA 25 LUCHMUN
DI 05 DE CUBA	DI 26 RAMAUTUR
WO 06 EVERY	WO 27 WEVER (Koningsdag)
DO 07 GIEL	DO 28 TROMP
VR 08 LINDEN V/D	VR 29 VIS
MA 11 LUCHMUN	MA 02 BRITT-CROES (Arbeidsdag)
DI 12 TROMP	
WO 13 VIS	
DO 14 WEVER	
VR 15 BODERIE	
WEEKENDDIENST	
02 - 03 APRIL	EVERY
09 - 10 APRIL	GIEL
16 - 17 APRIL	LINDEN V/D
23 - 24 APRIL	LUCHMUN
30 APRIL - 01 MEI	TROMP

Numbernan di Emergencia:

Central di Brandweer	911
Polis	100
Sanicolas	104
Sta Cruz	105
Oranjestad	102
Shaba	107
Tip Line	11141
Hospitaal	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
Ambulance	
Wayaca	582-1234
Sanicolas	584-5050

Sv Britannia Gatorade / Total Finance ta gana Bubali 2-0



Diarazon anochi den Stadion Guillermo P. Trinidad tabata tin continuacion di campeonato regular di AVB ora cu e pumanan di Piedra Plat esta Sv Britannia Total Finance a topa cu e orguyonan di Noord esta Bubali. E wega tabata di suma importancia pa Bubali door cu Bubali mester di un victoria pa acumula punto pa por drenta como e di 4 clasificado den e playoff. Tanto Britannia Bright Bakery, RCA y Dakota ta clasifica caba y tur tres team ta preparando nan mes pa playoff final. Den e oncena di Bubali nos por a wak algun cara nobo especialmente den e parti ofensivo y di e forma aki Bubali kier forsa drenta play despues cu Bubali no tabata tin un bon prome rond pero den di dos rond a bin por la goma. Dene oncena di Britannia Sports4all nos a haya falta di dos hungador estelar cu ta Renier Paraez y Johnatan Ruiz, mientras cu nos a wak siman pasa e regreso di Marvin Hous y e siman aki nos a wak e regreso di Luis "Coco" Estrada. E 11 hungadornan cu a cuminsa wega pa Britannia Gatorade / Vitamalt ta; Kendrick Dania, Luis Murillo, Pierre Estiverne, Theric Ruiz, Carl Geerman, Danni Mozo, Luis Estrada, Margin Kock, Carlos Caro, Seba Montoya y John Lugay. Como reserve tabata; Lionel Kaarsbaan, Rodymar Paesch, Jean Claude Farro, Jean Marc Farro, Pheadric Baromeo y Marvin Hous. E wega ta bin caba cu score di 2-0 pa Britannia cual golnan a wordo anota pa Sebastian Montoya na di 44 minut di e prome tempo y pa Marvin Hous na di 90 minuut di dos tempo. Cambionan pa Britannia Frisian Flag tabata; Marvin Hous na lugar di Carlos Caro, Rodymar Paesch pa John Lugay, Jean Marc Farro pa Carl Geerman y Jean Marc Farro na lugar di Danni Mozo. Cu e vitoria aki Sv Britannia Gatorade / Total Finance ta alcanza 43 punto faltando 2 wega pa finalisa e di dos roun, cual weganan ta contra di Dakota y RCA. Un pabien na e pumanan di Piedra Plat cu otro 3 punto.

MEGA OUTLET

Situa na Santa Cruz #60



**Mustra nan bo carnet
y ricibi 30%**

**Awor Mega Outlet ta
duna tur esnan cu ta
cobra onderstand 30% di
descuento ariba nan
compras!**



Tin panja pa damas, caballero y mucha.

Cuminsando di size Xsmall te 5 X!

**Tambe nan tin: sapato pa damas, keds pa damas y
caballero y pe muchanan di bon calidad y bon prijs!**

**Tas, pechi pa damas y caballeros, accesorio, make ups,
bras, panties, baby dolls, y mucho mas!!**

Store hours:

Dialuna 12-7 pm

Diamars te Diasabra 10-7pm

Nos ta warda bo na Mega Outlet!

Rasheed Lowe, Zahyon Klabér Alyeska Lake, Erica Barry y Eric Barry a ricibi nan certificado di faha preto

Den fin di siman Dr. Guaicaipuro Jimenez presidente di Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) a haci entrega di certificado di faha preto di 1 Poom na Rasheed Lowe y Zahyon Klabér di Brazil

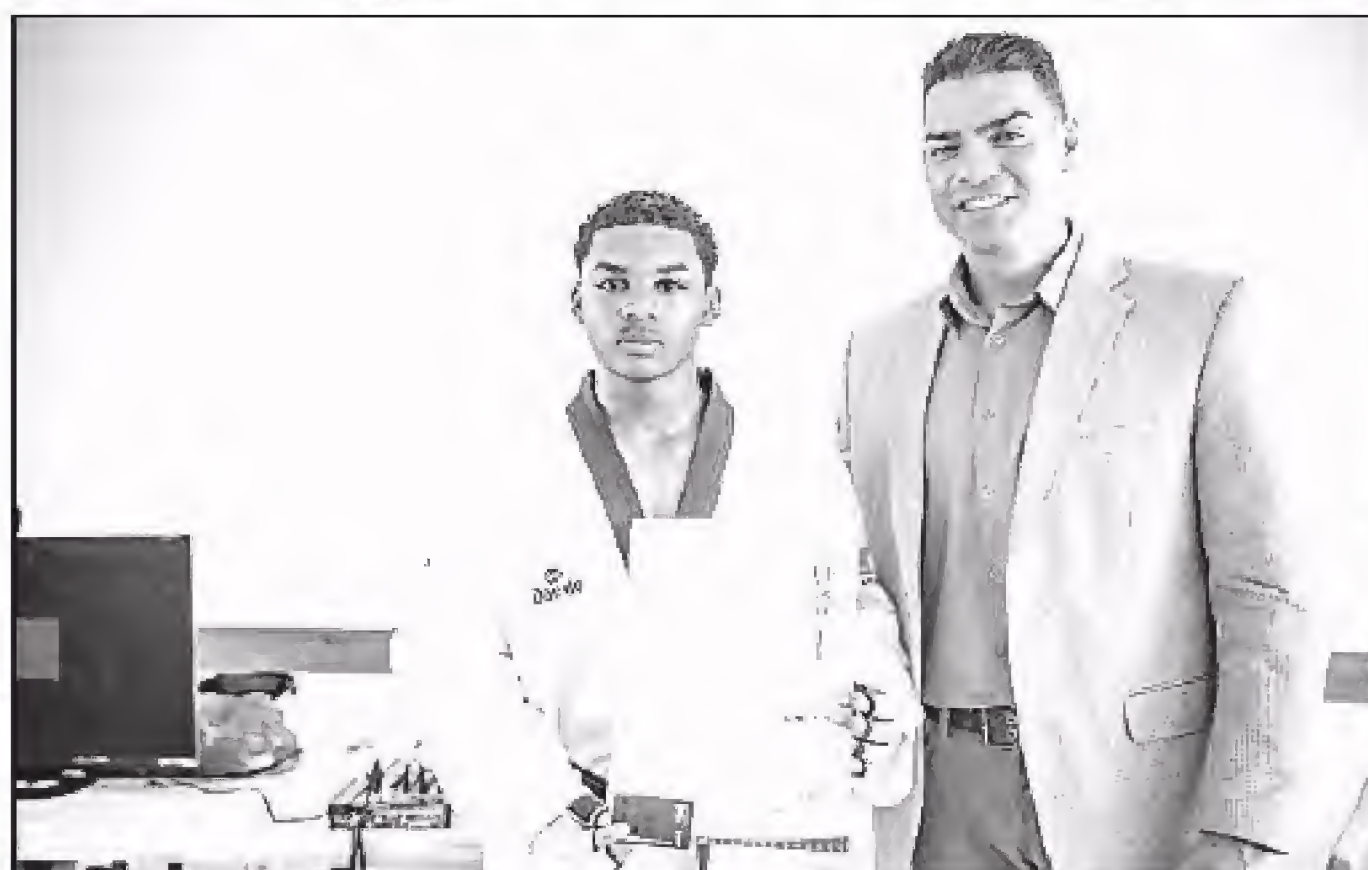
Taekwondo Stichting. Alyeska Lake a ricibi su di dos Dan, mientras cu Erica Barry di San Nicolas Taekwondo Center a haya su di 4 Dan. Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center a haya

su di 6 Dan di Taekwondo. Master Eric Barry a sali best referee tambe na e di 8 Ultimate Taekwondo Cup diasabra ultimo y sr. Wernet di Lotto a haci entrega di su plakaat. San Nicolas Taekwondo

Center por ta orguyoso di nan logronan den Taekwondo.

December ultimo nan a haci examen pa nan grado, pero awor nan certificado a yega Aruba for di Korea.

Esaki semper ta dura algun luna, mirando cu esaki tin un proceso cu ta dura largo. David Dubero di Noord Taekwondo Center tambe a slaag pa su di 4 Dan.



E-mail: solodipueblo@gmail.com

ARUBA MARRIOTT RESORT A RECONOCE E ASOCIADONAN CU A DESTACA DURANTE E AÑA 2015



Milushka Martinez-Tromp (Housekeeping); Marco Perez (Recreations); Doralba Giraldo Quintero (Engineering ASC); Frank Justina (Casino Beverage); Anaika Lacle (Human Resources); Patricia Miranda (Human Resources); Luzdary Patterson (Front Office ASC).

E asociado, manager y supervisor di aña 2015 ta: Milushka Martinez-Tromp (Housekeeping) - Associate of the Year 2015; Patricia Miranda (Human Resources) - Supervisor of the Year 2015; Yazira Javois (Casino Marketing) y Luzdary Patterson (Front Office ASC) - Manager of the Year 2015

Tur ganador (a) a ricibi un carta di reconocimiento, un bunita plakaat y un premio for di Tom Calame, Complex General Manager. Aruba Marriott Resort kier a tuma e oportunidad aki pa asina felicita tur e ganadornan cu a sobresali durante e aña 2015 un biaha mas y kier a desea cada un tur clase di exito den futuro.

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino a tene un celebracion unico cu e tema di Bollywood den cual a reconoce e

asociadonan, managernan y supervisornan cu mas a destaca durante e aña 2015. E ganadornan sigur a disfruta di un anochi

placentero y inolvidabel. Despues di un cena sabroso y amplio completa cu entretenimiento, e team ehecutivo a anuncia e feliz

ganadornan di aña 2015.

E ganadornan di All Star Team of 2015 ta: Elieser Bello (Atardi Restaurant);

Tip line 5926895
solo di pueblo @
gmail.com



Como un di e fundacionnan cu empleado cu ta traha te hasta pa 45 aña Celebracion di 647 aña di servicio na hospital



E aña aki a planea no menos cu tres diferente evento pa celebra cu hubilarionan na Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. E siman aki un grupo grandi di trahadonan a celebra cu hunto nan tin un total di 647 aña trahando pa e fundacion. Tambe a tuma despedida di algun empleado cu ta bay disfruta di un pensioen bon mereci.

Charlaine Alexander-Huntington, encarga cu e departamento di Comunicacion y Informacion di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal a splica cu tin mas o menos 1000 empleado trahando cu e fundacion. Sin duda Hospital ta un di e organizacionnan mas grandi na Aruba y anualmente tin hopi empleado cu ta celebra cu a alcanza un cantidad di añanan den servicio.

"Pero nos tin cu para keto y refleha cu pa nos coleganan entrega tanto aña dunando servicio den cuidio medico cual no ta un sector facil pa traha den dje nan mester tin e pasion inmenso pa eherce nan funcion, sea den



enfermeria of den cualkier otro departamento di hospital", asina Charlaine Alexander-Huntington a sigura.

Tabatin empleadonan cu a celebra 12,5 aña, 25 aña, 35 aña, 40 aña y hasta 45 aña di servicio incondicional, di lealtad y disciplina na Hospital.

Ta bon pa menciona cu un di e hubilarionan mes ta bahando cu pensioen, despues di a

sirbi pa no menos cu 44 aña na hospital. Riba e dia special y bunita aki, empleadonan ta reflexiona y celebra hunto cu famia y coleganan riba e añanan cu a transcuri y riba e añanan cu ta keda nan ainda di servicio. A haci dedicacion special na nan y a saca potret hunto den un ambiente for di trabou.

Dr. Horacio E. Oduber ta existi desde aña 1976 y su nomber ta na honor di e prome dokter Arubiano.



Cu mas di 1000 empleado trahando diariamente pa atende e mas di 16.000 pashentnan pa aña, Hospital ta conta cu 320 cama y ta brinda un variedad grandi di servicio medico na nos comunidad y na turistanan. Pa por eherce tur e intervencionnan medico aki, Hospital ta conta cu un centro di rehabilitacion, un centro di terapia fisico, un departamento di emergencia, wondenpoli,

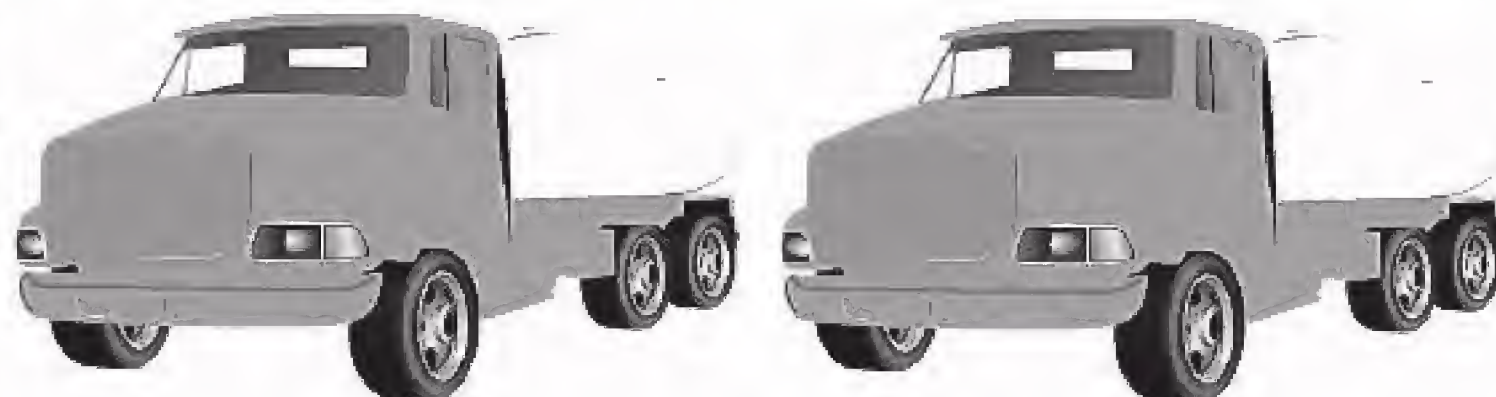
diabetes center, pain clinic, oncologia day-care unit, 5 sala di operacion, Intensive Care Unit y asina por sigui menciona.

Na aña 2014 a inicia un trayecto di 4 aña di construccion di un edificio nobo cu lo bay conecta cu esun existente, cu tambe lo conoce un renobacion completo. Na final di e proyecto, Hospital lo por brinda mas y mihor cuidio na pashentnan.

Servicio Rapido

Mario's Septic Service

560-3500 / 565-4477



VOZ DI KINI festival 2016 tabata grandi

Un sala yen di Cas di Cultura a disfruta di e bunita Voz di KINI festival – merengue 2016. E festival ta uno di cancionnan infantil/hubenil nobo na Papiamento den ritmo di merengue y tabata bao direccion musical di Ronwayne Kock y Danny Loefstok. Organizadornan y presentadornan tabata Addonsito Croes y Tio George Winterdaal.

Danki na Herbie Tromp, Maarten-Jan van Romondt, Irene van der Linden, Jessica Anthonij, Gisela Trimon, Michael Naar pa e potretnan, Charlene Marchena, Bryson Werleman y Yeshua Photography, Mieckey Gravenhorst, Gladiola, Erin, Paul y Josefa Croes pa e cooperacion enorme cu a haci e festival aki posibel e aña aki.

E cuerpo di hurado a consisti di Vivienne Gomez-Rivadeneira, Maya Solis-Marin, Shinton Arends, Ardeline Bronswinkel Diaz, Digene Zimmerman, Mitch Almar y Jeanedy Semeleer. E festival di canto di mucha a ser dedica na sra. Susan Kelly-Boekhoudt y tabata su ruman muher Emilene Boekhoudt cu a ricibi e reconocimiento pa Susan. Emilene yena cu emocion na nomber di Susan a ricibi e reconocimiento splicando cu su ruman ta den exterior pa salud di nan ruman muher. Tambe Emilene a gradici e organizadornan pa e honor aki duna na nan ruman muher Susan, awor cu e ta na bida.

E resultado:

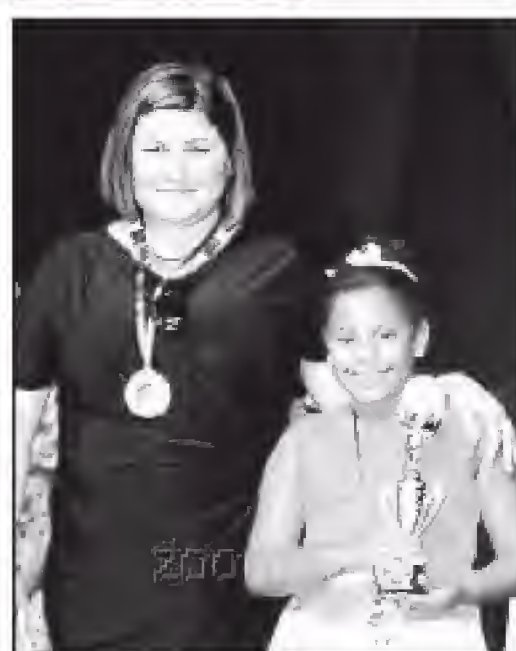
Cantante ROOKIE: Alysee Bernabela

Cantante Amistad: Zhaisky Kock

Miho Trahe: Rakesh Persaud

Cantante Popular: Mia & Jeshua Mc Collum

Categoria A: MIA & JESHUA MC COLLUM - E Gloria di senjor



Prome finalista: Nyella Thijsen (Ban den Caya)

Categoria B: XENON ORFAO – Cu brasa habri

Prome finalista: Rakesh Persaud (Enamora di musica)

Categoria C: ISHMAEL DINSEY – Canta merengue

Organizador Addonsito Croes ta gradici tur mayor y Prensa di Aruba pa a haci e festival algo asina unico y inolvidabel pa nos muchanan di Aruba. Den 2017 nos lo tey un vez mas cu e festival unico aki!



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERN 15 DI APRIL 2016

COMPILA: DIAHUEBS 14 DI APRIL 2016 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: DIAHUEBS ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLAY NO TA SPERA AWASERU DI IMPORTANCIA

DIABIERN: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWASERO PASAJERO DEN ORANAN DI MARDUGA Y MAINTA TREMPAN.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 06:52 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:28 AM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST- NOORDOOST Y MODERA; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)

DEN DIA POSIBLEMENTE BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:

EXSTENSION DI UN AREA DI PRESHON HALTU RIBA ATLANTICO TA MANTENIENDO WEER GENERALMENTE SECO. SINEMBARGO, HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA TA SUFICIENTE Y PA E MOTIBU AKI POR SPERA UN AWASERO PASAJERO; DEN DIA E SECURA ACTUAL LO PREVALESE.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION NOORDOOST CU HALTURA DI 2 TE 4 PIA

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 27 / 0.0

HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN INCLUSO FIN DI SIMAN BENIDERO:

PARCIALMENTE NUBLA CU UN ALGUN YOBIDA PASAJERO DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN; SOBRA DI DIA NO TA SPERA YOBIDA DI IMPORTANCIA. BIENTO LO TA FOR DI OOST NOORDOOST Y LO TA MODERA TE BASTA FUERTE DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX/ MIN LO TA: 32/27

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERN 15 DI APRIL 2016 17:00 (21:00 UTC)

ROBIN HOOD A PRESENTA UN EXPERIENCIA UNICO PA NOS MUCHANAN MUCHANAN A DISFRUTA DURANTE E PROMER SESION DI E ROBIN HOOD BAKING ACADEMY

Desde su comienzo na aña 1909, hariña ROBIN HOOD a establece su mes como un nomber conoci pa su variedad y inovacion. E marca ta reconocí mundialmente y su imagen ta wordo considera como simbolo di calidad y balor, cu no por falta den cushina. Pa cuminsa e siman di vakantie Robin Hood a team up cu Matt Boland, Chef ehecutivo di Divi Resorts pa crea un experiencia unico pa muchanan di 6 pa 12 aña. Muchanan a haya e oportunidad pa

experimenta den cushina y siña traha recetanen simpel pero delicioso cu Robin Hood, cu nan por recrea cu nan famia na cas. E sesion a tuma lugar den e cushina di Mulligan's na Divi Links y Cheff Matt a wordo asisti pa Chefnan Darwin Torres, Anthony Geerman y Avelino Cabral kende a comparti nan tecnicanan cu e muchanan den un manera divertido y unico.

Cushina den famia ta un momento pa comparti y crea memorianan special

cu nos sernan kerí. Cu e iniciativa aki Robin Hood kier a e cultiva e amor pa cushina y muestra nos muchanan con hopi por disfruta ora bo ta comparti hunto den cushina. Robin Hood y su distribuidor Compra Ltd. kier a gradici Chef Matt y henter e team di Mulligan's na Divi Resorts pa nan cooperacion. Pa mas informacion di e iniciativa aki, potret y otro campananan bishita e pagina di Compra Ltd. riba facebook.



Oracion di Dia

Awe nos por lesa den e promé Lectura con Saulo tawata persigi e Cristiannan furiosamente. Saulo kier a destrui Iglesia. El a pasa di un cas pa otro, buscando e creyentenan, tanto homber como muher y a lastra nan hiba nan sera den prison. Pero diripiente, un cambio completo a drenta su bida, ora el a haña un aparishon di Hesus riba caminda pa Damasco. Paulo su bida a cambia completo. Hasta su nomber a cambia bira Pablo y el a bira un ferviente sigidor di Hesus y a skirbi mayoria carta den Testament Nobo na e diferente comunidannan. Despues el a bira un santo. San Pablo. Pasobra pa Dios nada ta imposibel y Dios no ta haci distincion di persona. Ora Dios poderá di hende, hende su bida ta cambia completamente

AMEN

TRAPPERS CLUB



Prijs Special
Afls. 650.00



SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

Pa informacion, yama 748-8280